

bèi cowrie shell

貝

貝

貝 貝 貝 貝 貝 貝 貝
貝 貝 貝 貝 貝

zǒu

walk

走

走 走 走 走 走 走 走 走

foot

足 足 足 足 足 足 足
足 足

中文听说读写 · 中文聽說讀寫

INTEGRATED CHINESE

Simplified and
Traditional Characters

4th Edition

Yuehua Liu and Tao-chung Yao
Nyan-Ping Bi, Liangyan Ge, Yaohua Shi

Original Edition by Tao-chung Yao and Yuehua Liu
Liangyan Ge, Yea-fen Chen, Nyan-Ping Bi, Xiaojun Wang, Yaohua Shi

1 Character
Workbook



CHENG & TSUI

"Bringing Asia to the World"™

中文听说读写 · 中文聽說讀寫

INTEGRATED CHINESE

Simplified and
Traditional Characters

1

Character Workbook

4th Edition

Yuehua Liu and Tao-chung Yao
Nyan-Ping Bi, Liangyan Ge, Yaohua Shi

Original Edition by Tao-chung Yao and Yuehua Liu
Liangyan Ge, Yea-fen Chen, Nyan-Ping Bi, Xiaojun Wang, Yaohua Shi



CHENG & TSUI

"Bringing Asia to the World"™

Copyright © 2017, 2009, 2005, 1997 by
Cheng & Tsui Company, Inc.

Fourth Edition 2017
Third Edition 2009
Second Edition 2005
First Edition 1997

22 21 20 19 2 3 4 5

ISBN: 978-1-62291-137-0 [Fourth Edition]

Printed in the United States of America

The *Integrated Chinese* series includes textbooks, workbooks, character workbooks, teacher's resources, streaming audio, video, and more. Visit chengtsui.co for more information on the other components of *Integrated Chinese*.

Publisher
JILL CHENG

Editorial Manager
BEN SHRAGGE

Editor
LEI WANG

Creative Director
CHRISTIAN SABOGAL

Interior Design
KATE PAPADAKI

Cheng & Tsui Company, Inc.
Phone (617) 988-2400 / (800) 544-1963
Fax (617) 426-3669
25 West Street
Boston, MA 02111-1213 USA
chengtsui.co

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, scanning, or any information storage or retrieval system, without written permission from the publisher.

All trademarks and references mentioned in this book are used for identification purposes only and are the property of their respective owners.

Character Workbook

4th Edition

Yuehua Liu and Tao-chung Yao
Nyan-Ping Bi, Liangyan Ge, Yaobin Shi

Original Edition by Tao-chung Yao and Yuehua Liu
4th Edition by Nyan-Ping Bi, Liangyan Ge, and Yaobin Shi

CONTENTS

Preface	v
Basics	
Radicals.....	1
Numerals.....	13
Lesson 1: Greetings	
Dialogue 1: Exchanging Greetings	17
Dialogue 2: Where Are You From?.....	23
Lesson 2: Family	
Dialogue 1: Looking at a Family Photo.....	27
Dialogue 2: Discussing Family	33
Lesson 3: Time and Date	
Dialogue 1: Out for a Birthday Dinner	37
Dialogue 2: Dinner Invitation	45
Lesson 4: Hobbies	
Dialogue 1: Discussing Hobbies.....	49
Dialogue 2: Let's Play Ball.....	56
Lesson 5: Visiting Friends	
Dialogue: Visiting a Friend's Place.....	59
Narrative: At a Friend's Place.....	65
Lesson 6: Making Appointments	
Dialogue 1: Calling Your Teacher	67
Dialogue 2: Calling a Friend for Help.....	74
Lesson 7: Studying Chinese	
Dialogue 1: How Did You Do on the Exam?	77
Dialogue 2: Preparing for Chinese Class	82
Lesson 8: School Life	
Diary Entry: A Typical School Day	85
Letter: Writing to a Friend.....	91
Lesson 9: Shopping	
Dialogue 1: Shopping for Clothes.....	95
Dialogue 2: Exchanging Shoes	104
Lesson 10: Transportation	
Dialogue: Going Home for Winter Vacation	109
Email: Thanks for the Ride	115
Index A: Characters by Pinyin	119
Index B: Characters by Lesson and Pinyin	125

Preface

This completely revised and redesigned Character Workbook is meant to accompany the Fourth Edition of *Integrated Chinese* (IC). It has been about twenty years since the IC series came into existence in 1997. During these years, amid all the historical changes that took place in China and the rest of the world, the demand for Chinese language teaching/learning materials has grown dramatically. We are greatly encouraged by the fact that IC not only has been a widely used textbook at the college level all over the United States and beyond, but also has become increasingly popular for advanced language students in high schools. Based on user feedback, we have made numerous changes so that the Character Workbook can become an even more useful tool for students of Chinese.

Stressing the importance of learning a new character by its components

Learning a new character becomes much easier if the student can identify its components. The student should learn how to write the forty radicals at the beginning of the Character Workbook in the correct stroke order first, because these forty radicals will appear repeatedly in other characters later. If a new character contains a component already familiar to the student, the stroke order of that component will not be introduced again. However, we will show the stroke order of all new components as they appear when we introduce new characters. For example, when we introduce the character 孩 (*hái*) (child) in Lesson 2, we do not show the stroke order for the radical 子 (*zǐ*) (child) because 子 already appeared in the radical section. Therefore, we only display the stroke order for the other component 亥 (*hài*) (the last of the Twelve Earthly Branches). For the same reason, when 亥 appears in the new character 刻 (*kè*) (quarter of an hour) in Lesson 3, its stroke order is not displayed. When the student learns a new character, he or she can easily tell if a component in the character has appeared in previous lessons. If the stroke order for that component is not displayed, it means that the component is not new. The student should try to recall where he or she has seen it before. By doing so, the student can connect new characters with old ones and build up a character bank. We believe that learning by association will help the student memorize characters more effectively.

Main features of the new Character Workbook

a. Both traditional and simplified characters are introduced

If a character appears in both traditional and simplified form, we show both to accommodate different learner needs. Traditional characters are shown first.

b. Pinyin and English definition are clearly noted

We have moved the *pinyin* and the English definition above each character for easy recognition and review.

c. Radicals are highlighted

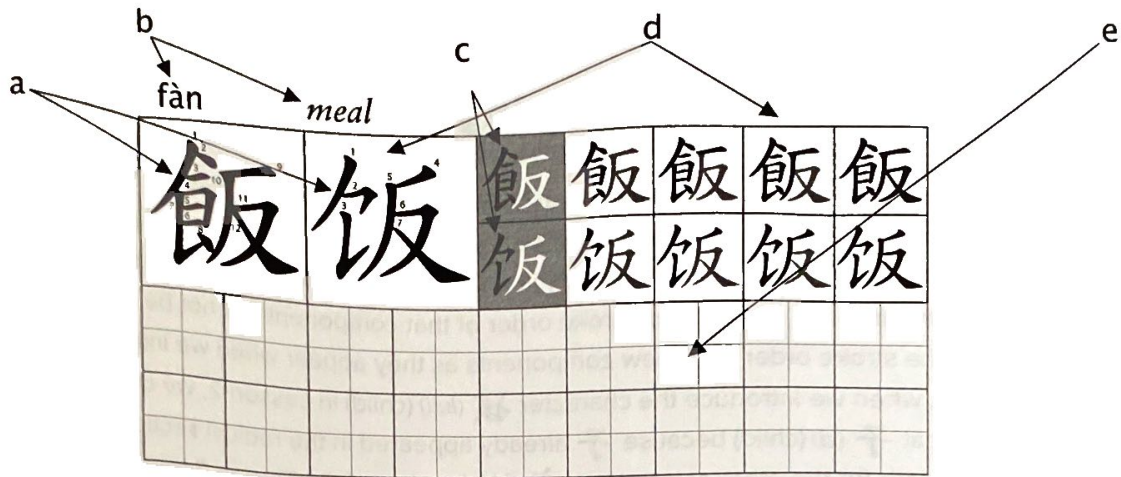
The radical of each character is highlighted. Knowing what radical group a character belongs to is essential when looking up that character in a traditional dictionary in which the characters are arranged according to their radicals. To a certain extent, radicals can also help the student decipher the meaning of a character. For example, characters containing the radical 貝/贝 (*bèi*) (shell), such as 貴/贵 (*guì*) (expensive), and 貨/货 (*huò*) (merchandise), are often associated with money or value. The student can group the characters sharing the same radical together and learn them by association.

d. Stroke order is prominently displayed

Another important feature is the numbering of each stroke in the order of its appearance. Each number is marked at the beginning of that particular stroke. We firmly believe that it is essential to write a character in the correct stroke order, and to know where each stroke begins and ends. To display the stroke order more prominently, we have moved the step-by-step character writing demonstration next to the main characters.

e. "Training wheels" are provided

We also provide grids with fine shaded lines inside to help the student better envision and balance their characters when practicing.



Other changes

In response to user feedback, we have updated the traditional characters to ensure they match the standard set currently used in Taiwan. For reference, we have consulted the Taiwan Ministry of Education's *Revised Chinese Dictionary*. This change has been overseen by the editors.

In order to focus on character recognition and acquisition, we decided not to include elements having to do with phonetic identification and phrase recognition.

To help the student look up characters more easily, we decided to limit the indices to two: one arranged alphabetically by *pinyin* and the other by lesson. Additional appendices that are not directly linked to the practice of writing characters, such as the English-Chinese glossary, are available in the Textbook.

The formation of the radicals in this book are based on the *Modern Chinese Dictionary* (現代漢語詞典/现代汉语词典) published by the Commercial Press (商務印書館/商务印书馆). A total of 201 radicals appear in that dictionary, and in some cases the same character is listed under more than one radical. For the characters in this book that fall in that category, we provide two radicals in order to facilitate students' dictionary searches. The two radicals are presented in order from top to bottom (e.g., 名: 夕, 口), left to right (e.g., 功: 工, 力), and large to small (e.g., 章: 音, 立; 麻: 麻, 广).

The changes that we made in the new version reflect the collective wishes of the users. We would like to take this opportunity to thank those who gave us feedback on how to improve the Character Workbook. We would like to acknowledge in particular Professor Hu Shuangbao of Peking University and Professor Shi Dingguo of Beijing Language and Culture University, both of whom read the entire manuscript and offered invaluable comments and suggestions for revision.

Note: Prefaces to the previous editions of IC are available at chengtsui.co.

dà

big

大	大	大	大	大			小	小	小		

nǚ

woman

女	女	女	女	女			工	工	工		

zǐ

child

子	子	子	子	子			父	父	父		

cùn

inch

寸	寸	寸	寸	寸			日	日	日		

xiǎo

small

小	小	小	小	小				大	大	大		

gōng

labor, work

工	工	工	工	工				女	女	女		

yāo

tiny, small

么	么	么	么					子	子	子		

gōng

bow

弓	弓	弓	弓	弓				十	十	十		

xīn

heart

	心	心	心	心	心		月	月	月	月		月
	忄	忄	忄	忄								月

gē

dagger-axe

	戈	戈	戈	戈	戈		木	木	木	木		木
												木

shǒu

hand

	手	手	手	手	手		水	水	水	水		水
	扌	扌	扌	扌								水

rì

sun

	日	日	日	日	日		火	火	火	火		火
												火

yuè moon

月	月	月	月	月	月														

mù wood

木	木	木	木	木	木														

shuǐ water

水	水	水	水	水	水														

huǒ fire

火	火	火	火	火	火														

tián

field

	田	田	田	田	田	田													

mù

eye

	目	目	目	目	目	目													

shì

show

	示	示	示	示	示	示													
	礻	礻	礻	礻	礻	礻													

mì

fine silk

	糸	糸	糸	糸	糸	糸	糸												
	纟	纟	纟	纟	纟	纟	纟												

ěr

ear

耳

耳 耳 耳 耳 耳 耳 耳

yī

clothing

衣

衣 衣 衣 衣 衣 衣 衣
衤 衤 衤 衤 衤 衤

yán

speech

言

言 言 言 言 言 言 言 言
讠 讠 讠

bèi

cowrie shell

貝

貝 貝 貝 貝 貝 貝 貝 貝 貝
貝 貝 貝 貝

zǒu

walk

走 1 2 3 4 5 6 7	走	走	走	走	走	走	走	走						

zú

foot

足 1 2 3 4 5 6 7	足	足	足	足	足	足	足	足						
	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔						

jīn

gold

金 1 2 3 4 5 6 7	金	金	金	金	金	金	金	金	金					
	金	金	金	金	金	金	金	金	金					
	钅	钅	钅	钅	钅	钅	钅							

mén

door

門 1 2 3 4 5 6 7	门 1 2 3	門	門	門	門	門	門	門	門					
		门	门	门	门									

zhuī

short-tailed bird

隹	隹	隹	隹	隹	隹	隹	隹	隹	隹			

yǔ

rain

雨	雨	雨	雨	雨	雨	雨	雨	雨	雨			

shí

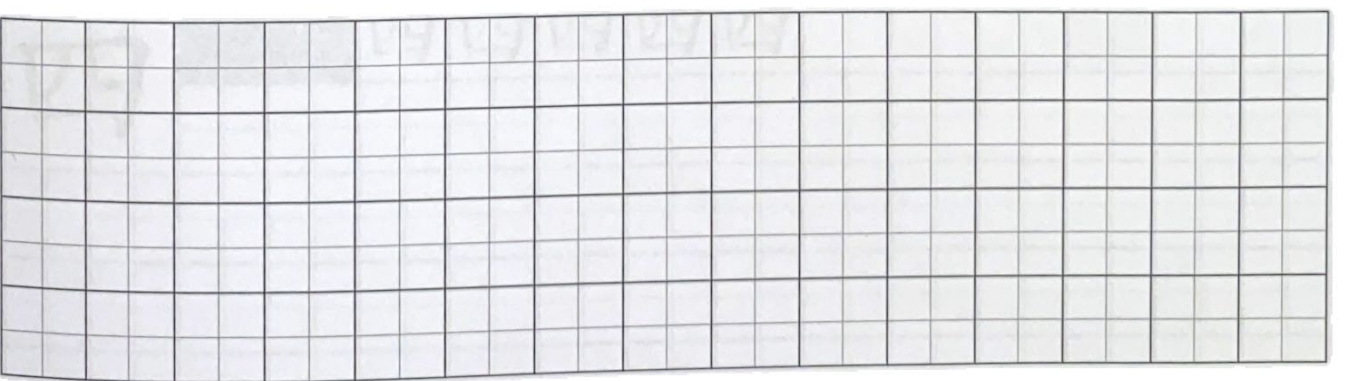
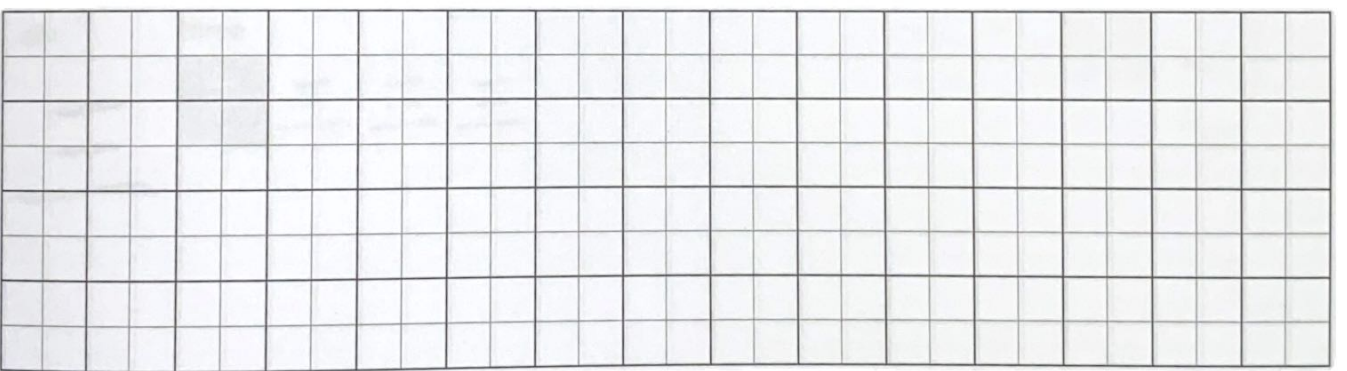
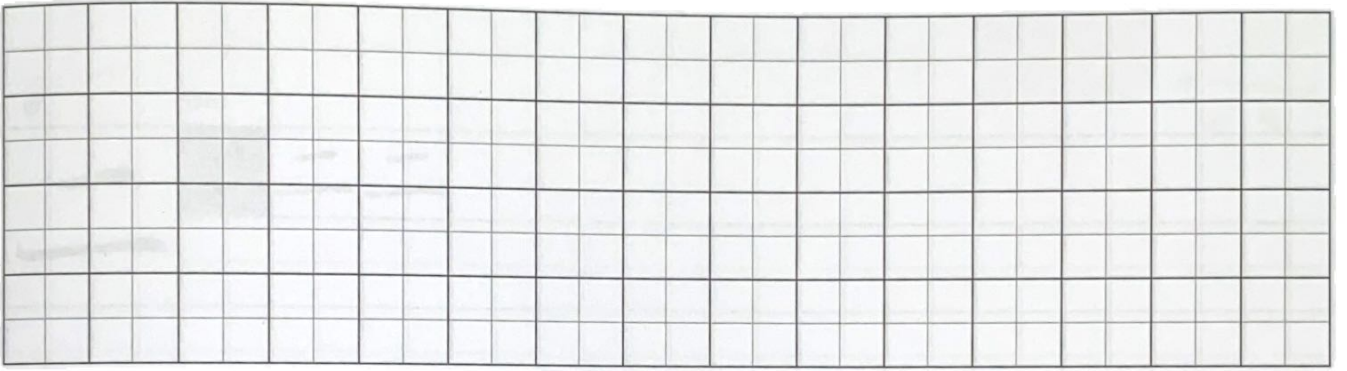
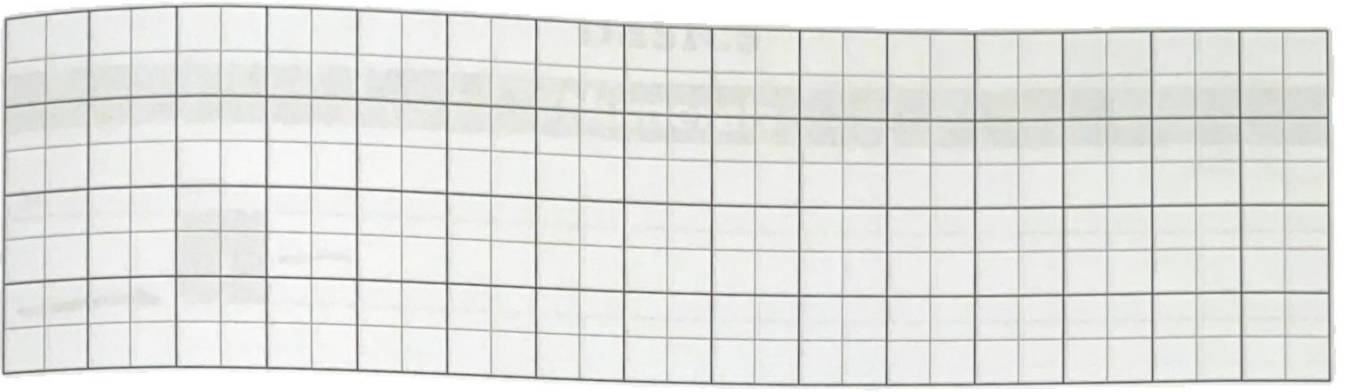
eat

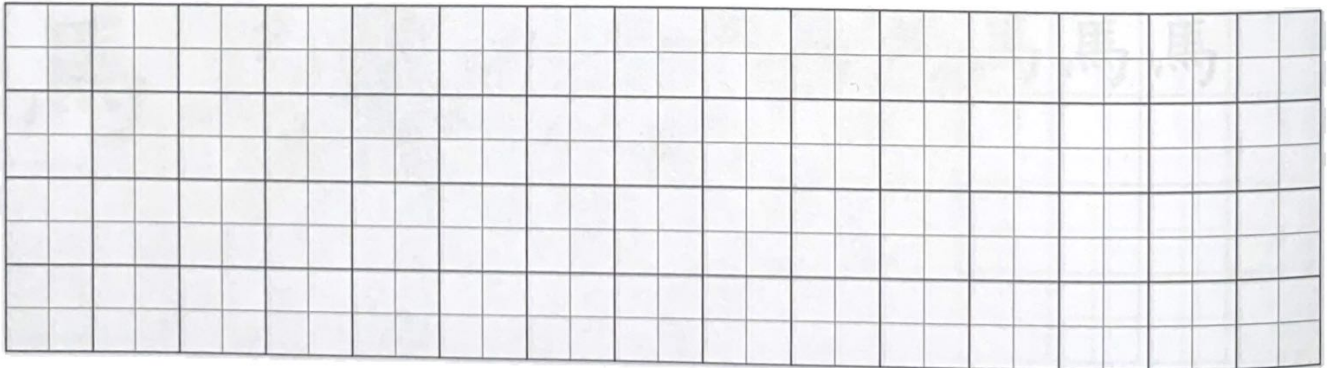
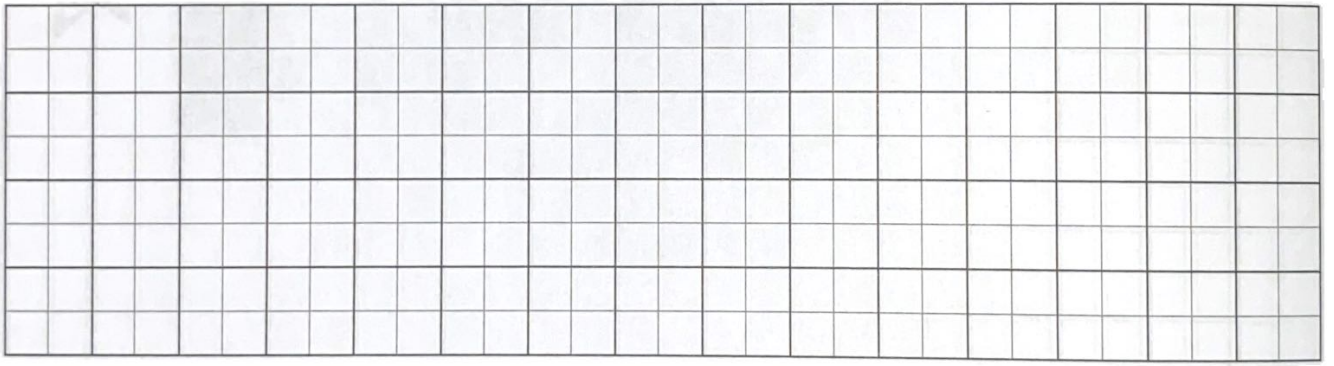
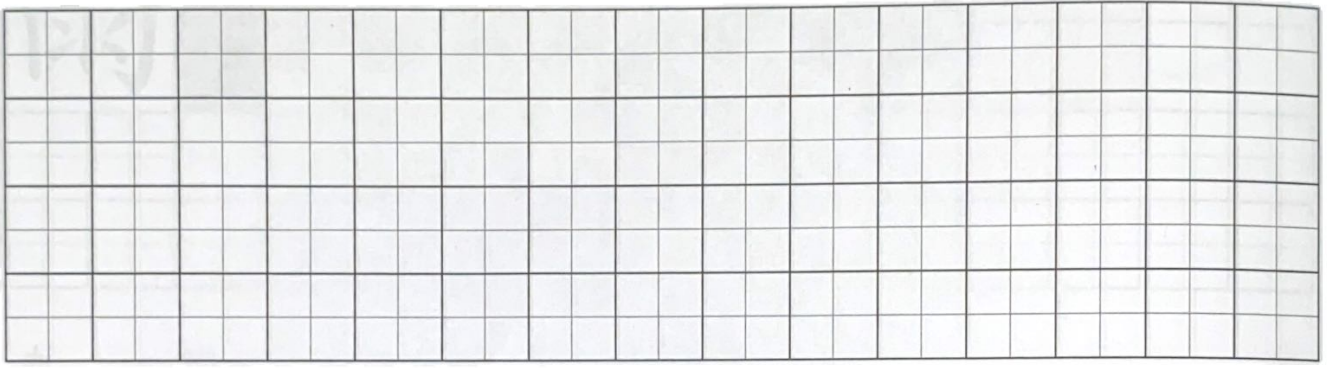
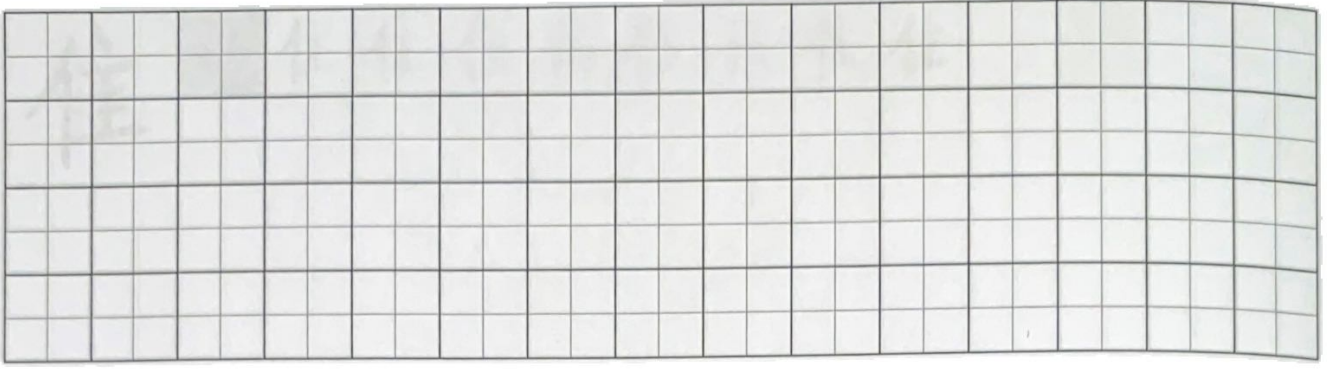
食	食	食	食	食	食	食	食	食	食			

mǎ

horse

馬	马	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬		





Basics

Numerals

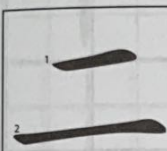



yī

one

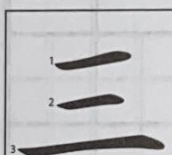




èr

two

sān

three

sì

four

wǔ

five

五

五 五 五 五 五

liù

six

六

六 六 六 六 六 六

qī

seven

七

七 七 七

bā

eight

八

八 八 八

四 四 四 四 四

四

jiǔ

nine

九

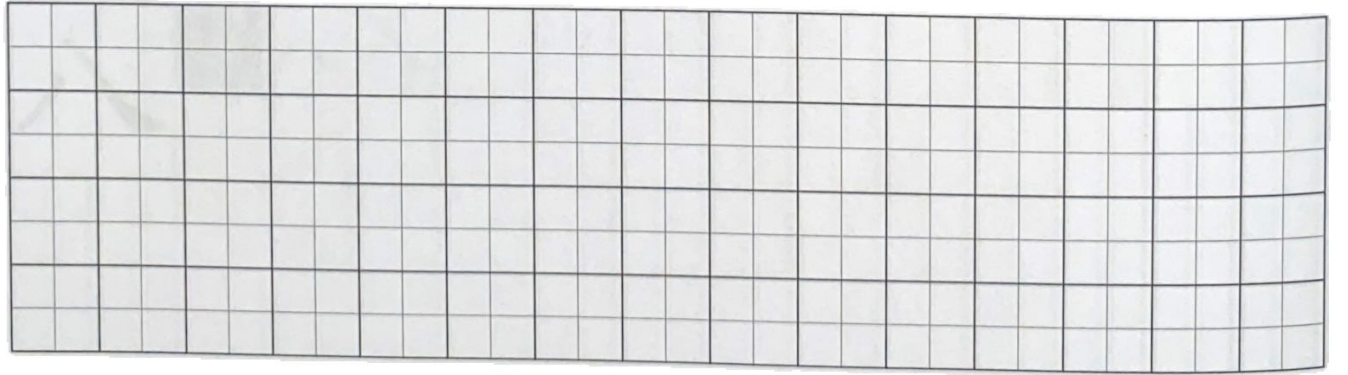
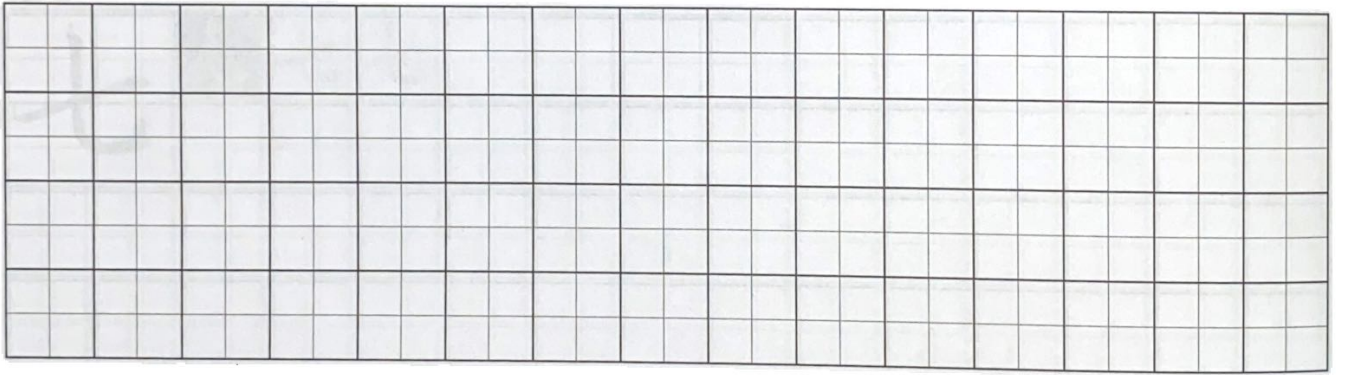
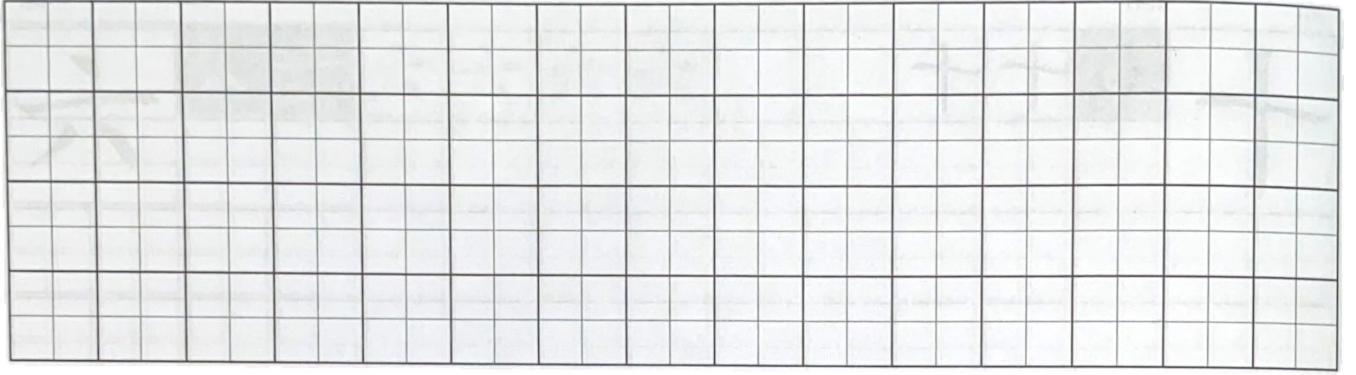
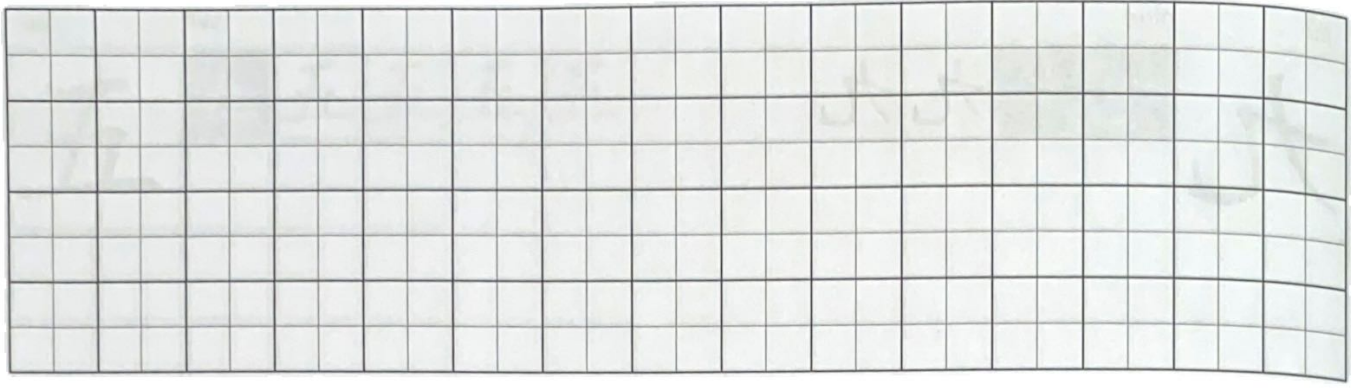
九九九九

shí

ten

十

十十十



Lesson 1: Greetings

Dialogue 1: Exchanging Greetings

nǐ you

你	你	你	你	你															

hǎo fine, good, nice, OK, it's settled

好	好	好																	

qǐng please (polite form of request), to treat or to invite (somebody)

请	请	请	请	请	请	请	请												

wèn to ask (a question)

问	问	问	问																

guì

honorable, expensive

xìng

(one's) family name is ... ; family name

wǒ

I, me

ne

(question particle)

jiě older sister

姐 1 2 3 4 5 6 7	姐	姐	姐	姐	姐	姐	姐				

jiào to be called, to call

叫 1 2 3 4	叫	叫	叫	叫	叫	叫	叫	叫	叫	叫

shén what

什 1 2 3 4	什	什	什	什	什	什	什	什	什	什

me (question particle)

么 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	么	么	么	么	么	么	么	么	么	么

míng

name

名

名 名 名 名

名 名 名 名 名 名 名 名 名 名

zì

character

字

字 字 字 字 字

字 字 字 字 字 字 字 字 字 字

xiān

first

先

先 先 先 先 先 先 先

先 先 先 先 先 先 先 先 先 先

shēng

to give birth to, to be born

生

生 生 生 生 生 生 生

生 生 生 生 生 生 生 生 生 生

Characters from Proper Nouns


lǐ (a family name), plum

	李	李	李	李																	

yǒu friend

	友	友	友	友																	

wáng (a family name), king

	王	王	王	王	王	王															

péng friend

	朋	朋	朋	嗎	嗎																

Dialogue 2: Where Are You From?

shì to be

是	是	是	是	是	是	是													

lǎo old

老	老	老	老	老															

shī teacher

師	师	師	師	師	師	師	師	師	師	師	師	師	師						
		师	师	师	师	师	师	师	师	师	师	师	师						

ma (question particle)

嗎	吗	嗎	嗎	嗎															
		吗	吗	吗															

bù not, no

不 不 不 不 不

xué to study

學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學
學 學 學 學 學 學 學
学 学 学 学 学 学 学

yě too, also

也 也 也 也

rén people, person

人 人 人

Lesson 2: Family

Dialogue 1: Looking at a Family Photo

nà* that

那	那	那	那	那	那	那	那	那						
那	那	那	那	那	那	那	那	那						

de (a possessive or descriptive particle)

的	的	的												

zhào photograph; to illuminate, to shine

照	照	照	照	照	照	照	照							

piàn flat, thin piece

片	片	片	片	片	片	片	片							

* Some simplified and traditional characters that appear identical are technically considered to have a different number of strokes. Where this is the case, we present the stroke orders for both the simplified and traditional versions of the character to highlight this difference.

zhè this

這	这	這	這	這	這	這													
這	这	這	這	這	這	這													

bà father, dad

爸	爸	爸	爸	爸	爸	爸	爸	爸											
爸	爸	爸	爸	爸	爸	爸	爸	爸											

mā mother, mom

媽	妈	媽	媽	媽															
媽	妈	媽	媽	媽															

gè/ge (measure word for many common everyday objects)

個	个	個	個	個	個	個													
個	个	個	個	個	個	個													

hái child

孩	孩	孩	孩	孩	孩	孩	孩												

shéi who

誰	谁	誰	誰	誰															

tā she, her

她	她	她	她																

nán male

男	男	男	男	男															

dī younger brother

弟	弟	弟	弟	弟	弟	弟													

tā he, him

他	他	他																	

gē older brother

哥	哥	哥	哥	哥	哥	哥	哥												

ér son, child

兒	儿	兒	兒	兒	兒	兒	兒	兒	兒	兒									
		儿	儿																

yǒu

to have, to exist

有	有	有	有	有															

méi

not

沒	沒	沒	沒	沒	沒														

Characters from Proper Nouns

gāo

(a family name), tall, high

高	高	高	高	高	高														

wén

(written) language, script

文	文	文	文	文															

Dialogue 2: Discussing Family

jiā family, home

	家	家	家	家	家	家	家	家	家				

jǐ how many, some, a few

	几	幾	幾	幾	幾	幾	幾	幾	幾				
		几	几	几									

liǎng two, a couple of

	两	兩	兩	兩	兩	兩	兩	兩				
		两	两	两	两	两						

mèi younger sister

	妹	妹	妹	妹	妹	妹						

hé and

和	和	和	和	和															

zuò to do

做	做	做	做	做	做	做	做												

zuò to work, to do

作	作	作																	

lǜ law, rule

律	律	律	律	律	律	律	律	律											

dōu

both, all

			都	都	都	都	都	都	都				
			都	都	都	都	都	都	都				

yī

doctor, medicine

			醫	醫	醫	醫	醫	醫	醫	醫	醫	醫	醫
			醫	醫	醫	醫	醫	醫	醫				
			医	医	医	医	医	医	医	医	医		

Characters from Proper Nouns

bái

(a family name), white

		白	白										

yīng

flower, hero, Britain

			英	英	英	英	英	英	英	英	英	
			英	英	英	英	英	英	英	英	英	

ài

love; to love

愛	愛	愛	愛	愛	愛	愛	愛	愛	愛	愛	愛	愛
愛	愛	愛	愛	愛	愛	愛	愛	愛	愛			

Lesson 3: Time and Date

Dialogue 1: Out for a Birthday Dinner

hào

(measure word for position in a numeral series, day of the month)

號	号	號	號	號	號	號	號	號	號	號	號	
		号	号	号	号							

xīng

star

星	星	星										

qī

period (of time)

期	期	期	期	期	期	期	期	期	期			

tiān

day

天	天	天	天									

jīn

today, now

今

今 今 今 今

nián

year

年

年 年 年 年 年 年 年

duō

how many/much, to what extent

多

多 多 多

sui

year (of age)

歲

岁

歲 歲 歲 歲 歲 歲 歲 歲 歲 歲 歲
歲 歲 歲
岁 岁 岁 岁 岁

chī

to eat

吃	吃	吃	吃	吃															

fàn

meal, (cooked) rice

飯	饭	飯	飯	飯	飯	飯														

zěn

how

怎	怎	怎	怎	怎	怎	怎														

yàng

shape, appearance, manner

樣	样	樣	樣	樣	樣	樣	樣	樣												

lài

too, extremely

太

太 太 太

le

(particle)

了

了 了 了

xiè

to thank

謝

謝

謝

謝

謝

謝

謝

謝

謝

謝

謝

謝

xǐ

to like; happy

喜

喜

喜

喜

喜

喜

喜

喜

喜

喜

huān

happy, joyous

cài

dish, cuisine

hái

still, additionally, alternatively

kě

but

men

(plural suffix)

們	们	們	們	們															
		們	們	們															
		们	们	们															

diǎn

o'clock (lit. dot, point, thus "points on the clock")

點	点	點	點	點	點	點	點	點	點	點	點	點	點	點					
		點	點																
		点	点	点	点	点	点												

bàn

half, half an hour

半	半	半	半	半	半														

wǎn

evening, late

晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚						
		晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚						
		晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚	晚						

shàng

above; top

上	上	上	上	上	上														

jiàn

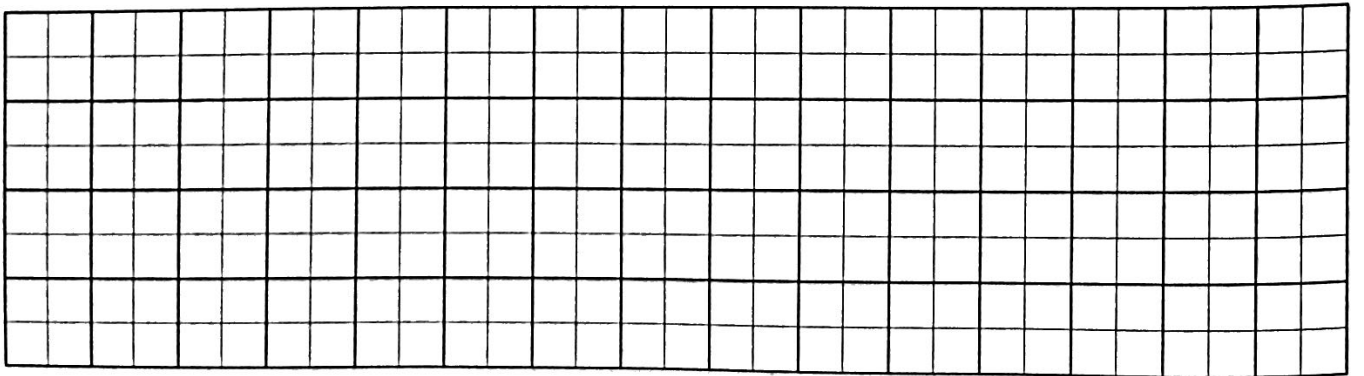
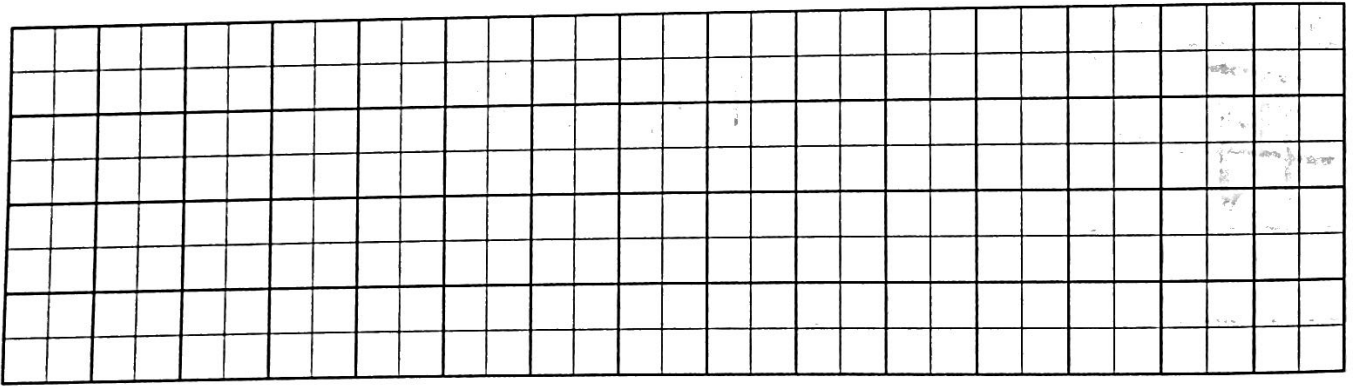
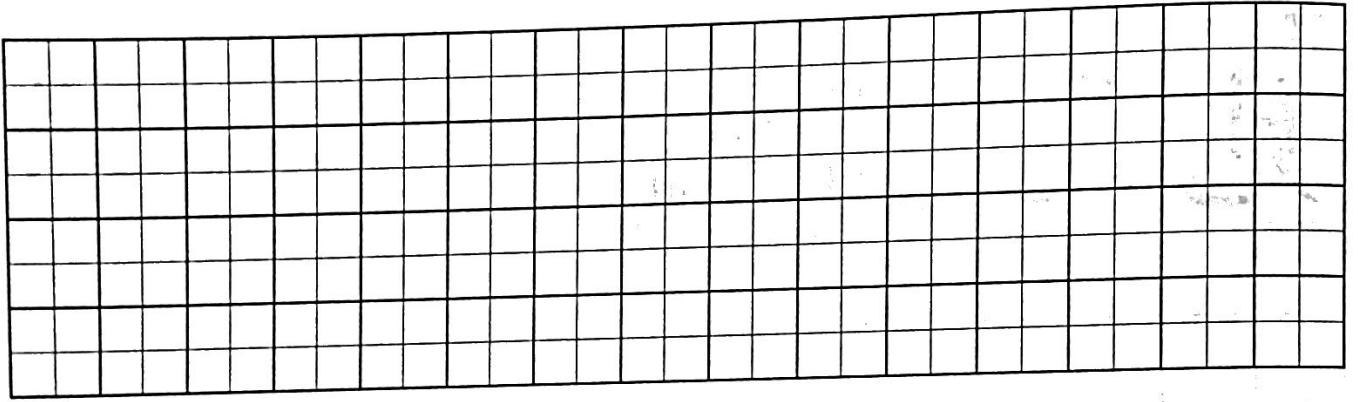
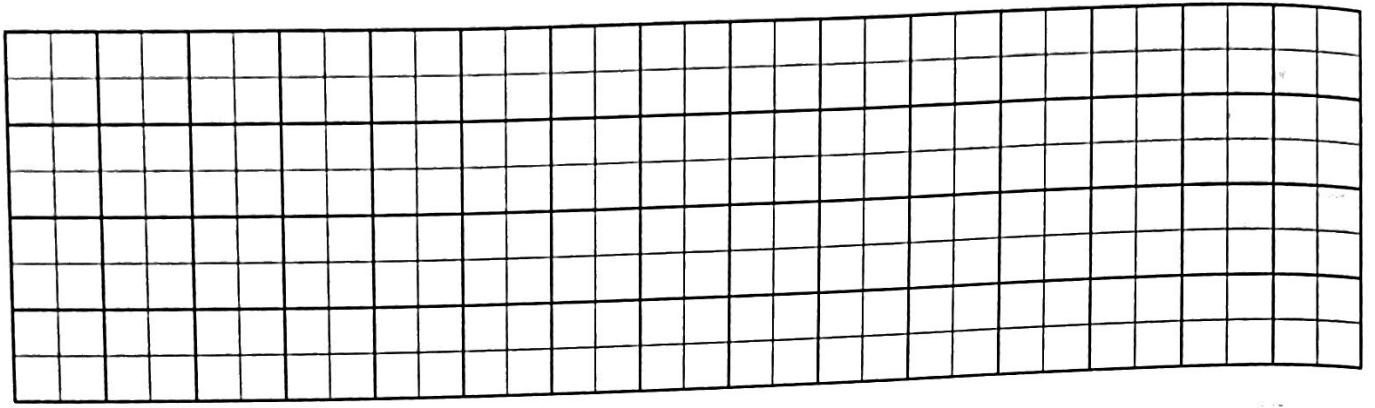
to see

見	见	見	見	見															
		见	见	见	见														

zài

again

再	再	再	再	再	再	再	再												



Dialogue 2: Dinner Invitation

xiàn now

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11	1 2 3 4 5 6	現	現	現																

zài to be present; at (a place)

1 2 3 4 5 6	在	在	在	在	在															

kè quarter (of an hour)

1 2 3 4 5 6 7 8	刻	刻	刻																	

shì matter, affair, event

1 2 3 4 5 6 7 8	事	事	事	事	事															

hěn

very

很

很 很 很 很 很 很 很 很

máng

busy

忙

忙 忙 忙 忙 忙

míng

bright

明

明 明 明

wèi

for

為

为

為 為 為 為 為 為 為
为 为 为 为 为

yīn

cause, reason; because

	因	因	因	因	因														

tóng

same

	同	同	同	同	同														

rèn

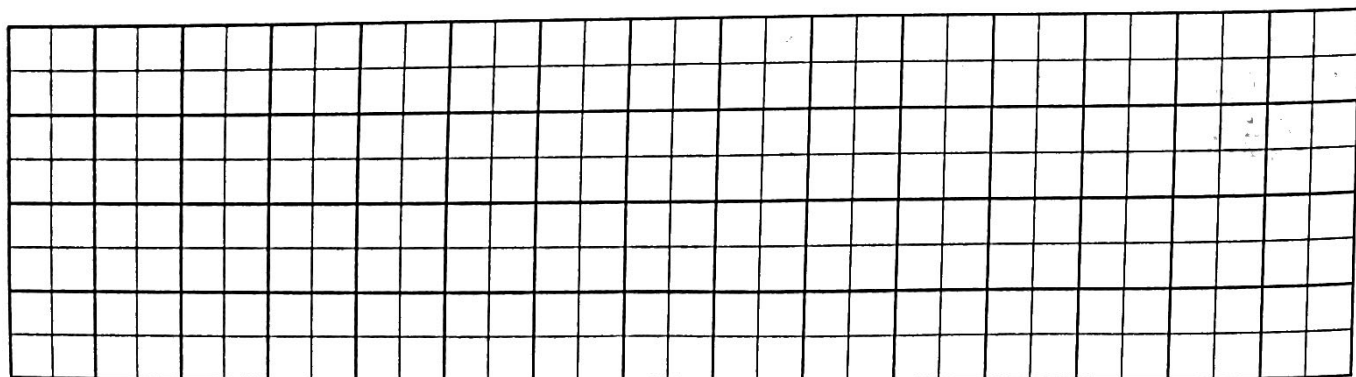
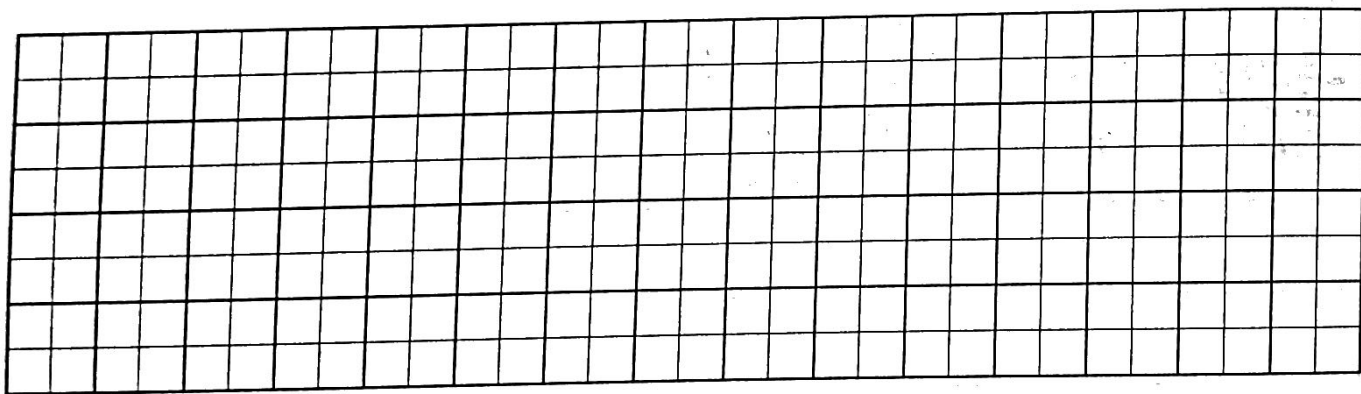
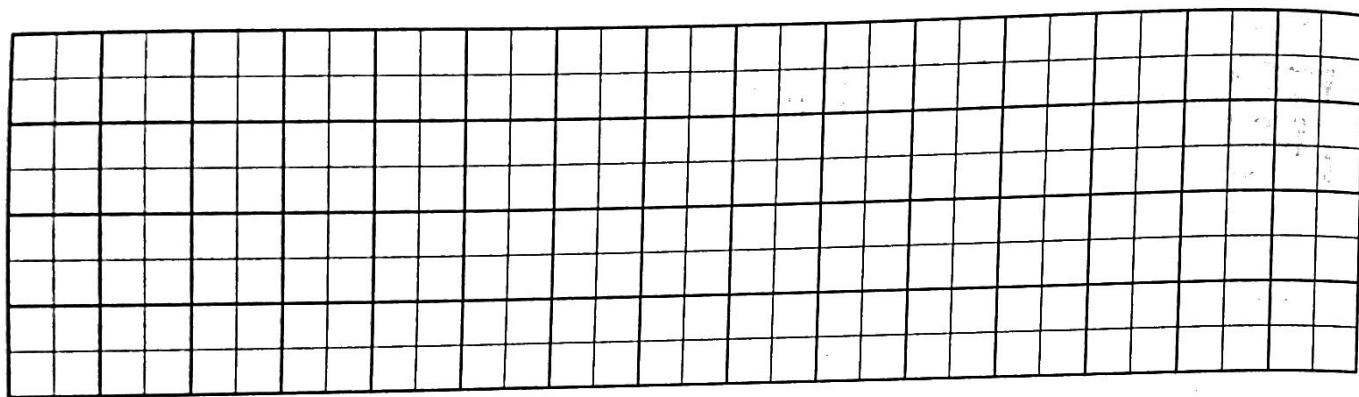
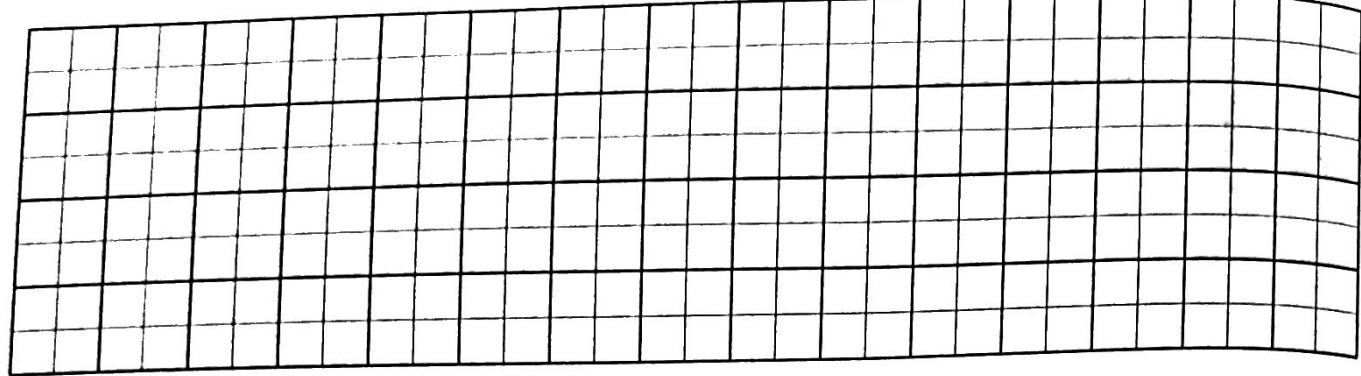
to recognize

		認	認	認	認	認													
		认	认	认															

shí

to recognize

		識	識	識	識	識	識	識											
		识	识	识	识														



Lesson 4: Hobbies

Dialogue 1: Discussing Hobbies

zhōu week, cycle

週	周	週	週	週	週	週	週												
		周	周	周	周	周													

mò end

末	末	末	末	末															

dǎ to hit

打	打	打	打	打															

qiú ball

球	球	球	球	球	球	球	球	球	球										

kàn

to watch, to look, to read

看

看看看看看看

diàn

electricity

電

电

電電電電
电电电电

shì

vision

視

视

視視視視
视视视视

chàng

to sing

唱

唱唱唱唱

yīn sound

音	音	音	音																

yuè music

樂	乐	樂	樂	樂	樂	樂													
		乐	乐	乐	乐														

shū book

書	书	書	書	書															
		书	书	书	书	书	书												

duì right, correct

對	对	對	對	對	對	對	對	對											
		对	对	对	对														

shí time

時	时	時	時	時	時														
		時	時	時															
		时	时	时															

hòu time, season; await

候	候	候	候	候	候	候														

yǐng shadow

影	影	影	影	影	影	影														

cháng often

常	常	常	常	常	常	常	常													

qù

to go

去	去	去	去	去															

wài

outside

外	外	外	外	外															

kè

guest

客	客	客	客	客	客	客													

zuó

yesterday

昨	昨	昨	昨																

suǒ

place; (component of 所以: therefore, so)

	所	所	所	所	所															

yǐ

with

	以	以	以	以																	

jiǔ long (of time)

久 久 久 久 久

cuò wrong

錯 錯 錯 錯 錯 錯 錯 錯

xiǎng to want to, would like to

想 想 想 想

jué to feel, to think

覺 觉 覺 覺 覺 覺 觉

de (particle)

得	得	得	得	得															

yì meaning

意	意	意	意	意															

sī to think

思	思	思	思																

zhǐ only

只	只	只	只																

shuì

to sleep

睡	睡	睡	睡	睡	睡	睡	睡	睡	睡	睡		

suàn

to calculate

算	算	算	算	算	算	算	算	算			

zhǎo

to look for

找	找	找								

bié

other

別	別	別	別	別					

Lesson 5: Visiting Friends

Dialogue: Visiting a Friend's Place

ya

(interjectory particle used to soften a question)

呀	呀	呀	呀	呀	呀															

jìn

to enter

進	進	進	進	進																
		進	進	進																
			進	進	進	進	進	進	進											

kuài

fast, quick; quickly

快	快	快	快	快																

lái

to come

來	來	來	來	來	來	來	來													
		來	來	來	來	來	來													
			來	來	來	來	來	來	來											

jiè

to be situated between

介

介 介 介 介

shào

to carry on, to continue

紹

紹

紹 紹 紹 紹
紹 紹 紹 紹

xià

below, under

下

下 下 下 下

xīng

mood, interest

興

興

興 興 興 興 興 興
興 興 興 興

piào

(component of 漂亮: pretty)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	漂	漂	漂	漂	漂	漂	漂	漂	漂					

liàng

bright

1 2 3 4 5 6 7 8 9	亮	亮	亮	亮	亮	亮	亮							

zuò

to sit

1 2 3 4 5 6 7	坐	坐	坐	坐										

nǎ

where

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	哪	哪	哪	哪	哪	哪	哪							

xiào

school

校

校 校 校 校

hē

to drink

喝

喝 喝 喝 喝 喝 喝

chá

tea

茶

茶

茶

茶

茶

茶

茶

kā

(component of 咖啡: coffee)

咖

咖 咖 咖 咖

fei

(component of 咖啡: coffee)

	啡	啡	啡	啡	啡	啡	啡	啡						

ba

(a sentence-final particle)

	吧	吧	吧											

yào

to want

	要	要	要	要										

píng

(measure word for bottled liquid)

	瓶	瓶	瓶	瓶	瓶	瓶	瓶	瓶	瓶	瓶				

qǐ

to rise

gěi

to give

bēi

(measure word for things contained in a cup or glass)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Narrative: At a Friend's Place

wán

to have fun, to play

玩	玩	玩	玩																	

tú

picture, chart, drawing

圖	圖	圖	圖	圖	圖	圖	圖	圖	圖											

guǎn

a place for cultural or sports activities, restaurant

館	館	館	館	館	館	館	館	館	館											

liáo

to chat

聊	聊	聊	聊	聊	聊	聊														

cái

not until, only then

才

才 才 才 才

huí

to return

回

回 回 回 回

Lesson 6: Making Appointments

Dialogue 1: Calling Your Teacher

huà

speech

話	话	話	話	話	話	話													
話	话	話	話	話	話	話													

wēi/wèi

(on telephone) Hello!, Hey!

喂	喂	喂	喂	喂	喂														

jiù

precisely, exactly

就	就	就	就	就	就	就	就	就	就										

nín

you (honorific for 你)

您	您	您																	

wèi

(polite measure word for people)

位	位	位																		

wǔ

noon

午	午	午	午	午																

jiān

during (a time period), between (two sides)

間	间	間	间	间																

tí

topic, question

題	题	題	题	題	题	題														

kāi

to open, to hold (a meeting, party, etc.)

開	开	開	開	開															
		開	開	開															
		开	开	开															

huì

meeting

會	会	會	會	會	會	會	會	會	會	會	會	會	會	會					
		會	會	會	會	會	會	會	會	會	會	會	會	會					
		会	会	会	会	会	会	会	会	会	会	会	会	会					

jié

(measure word for class periods)

節	节	節	節	節	節	節	節	節	節										
		節	節	節	節	節	節	節	節										
		节	节	节	节	节	节	节	节										

kè

class, course, lesson

課	课	課	課	課	課														
		課	課	課	課														
		课	课	课	课														

jī

level, rank

級	級	級	級	級	級	級													
		級	級	級	級	級													

kǎo

to give or take a test

考	考	考	考	考	考														

shì

test; to try, to experiment

試	試	試	試	試	試	試													
		試	試	試	試	試													

hòu

after, behind, rear

後	后	後	後	後	後	後													
		后	后	后	后	后	后												

kōng

free time

空

空空空空空

fāng

square, method

方

方方方方方

biàn

convenient, handy

便

便便便便便

dào

to go to, to arrive

到

到到到到到

bàn

to manage

辦	办	辦	辦	辦	辦	辦	辦												
		办	办	办	办														

gōng

public

公	公	公	公																

shì

room

室	室	室	室	室	室	室													

xíng

all right, OK

行	行	行	行	行															

to wait, to wait for

dēng

等

等等等

qì

air

氣

气

氣
气

氣
气

氣
气

氣
气

氣
气

氣

氣

氣

氣

氣

氣

Dialogue 2: Calling a Friend for Help

bāng to help

幫	帮	幫	幫	幫	幫	幫								
		幫	帮	幫	幫	幫								

zhǔn standard, criterion

準	准	準	準	準	準	準								
		準	准	準	準	準								

bèi to prepare

備	备	備	備	備	備	備	備	備	備					
		備	备	備	備	備	備	備	備					

liàn to drill

練	练	練	練	練	練	練	練	練	練					
		練	练	練	練	練	練	練	練					

xí

to practice

習	習	習	習	習	習	習	習							
習	習	習	習	習	習									

shuō

to say, to speak

說	說	說	說	說	說	說								
說	說	說	說	說	說	說								

a

(a sentence-final particle of exclamation, interrogation, etc.)

啊	啊	啊	啊	啊	啊									
啊	啊	啊	啊	啊	啊									

dàn

but

但	但	但	但											

Lesson 7: Studying Chinese

Dialogue 1: How Did You Do on the Exam?

fù

to repeat, to duplicate

復	复	復	復	復	復	復								
		復	復	復	復	復								
		复	复	复	复	复								

xiě

to write

寫	写	寫	寫	寫	寫	寫								
		寫	寫	寫	寫	寫								
		写	写	写	写	写								

màn

slow

慢	慢	慢	慢	慢										

zhī

(measure word for long, thin, inflexible objects such as pens, pencils, etc.)

枝	枝	枝	枝	枝										

bǐ

pen

zhāng

(measure word for flat objects such as paper, pictures, etc.)

zhǐ

paper

jiāo

to teach

to understand

dǒng

懂	懂	懂	懂	懂	懂	懂	懂	懂	懂		
懂	懂	懂	懂	懂	懂	懂	懂	懂	懂		

zhēn

true; real(ly)

真	真	真	真	真	真	真	真	真			
真	真	真	真	真	真	真	真	真			

lǐ

inside

裡	里	裡	裡							
裡	里	裡	里							

yù

in advance; beforehand

預	預	預	預	預	預				
預	預	預	預	預	預				

dì

(prefix for ordinal numbers)

第	第	第																		

yǔ

language

語	語	語	語																	

fǎ

law, rule, method

法	法	法																		

róng

to allow, to tolerate

容	容	容	容	容																

easy

yì

易

易 易 易 易 易

cí word

詞

词

詞
词

詞
词

詞
词

詞
词

詞
词

hàn

Chinese ethnicity

漢

汉

漢
汉

漢
汉

漢
汉

nán

difficult

難

难

難
难

難
难

難
难

難
难

難
难

難
难

難
难







難
难

難
难

Dialogue 2: Preparing for Chinese Class






píng

level, even






zǎo

early






gōng

work, achievement

shǐ

to begin

niàn

to read aloud

念

念念念

lù

to record

錄

录

錄

錄

錄

錄

錄

錄

錄

錄

錄

錄

錄

shuài

handsome

帥

帅

帥

帥

帥

帥

帥

帥

帥

帥

帥

帥

帥

kù

cool

酷

酷

酷

酷

酷

酷

酷

酷

酷

酷

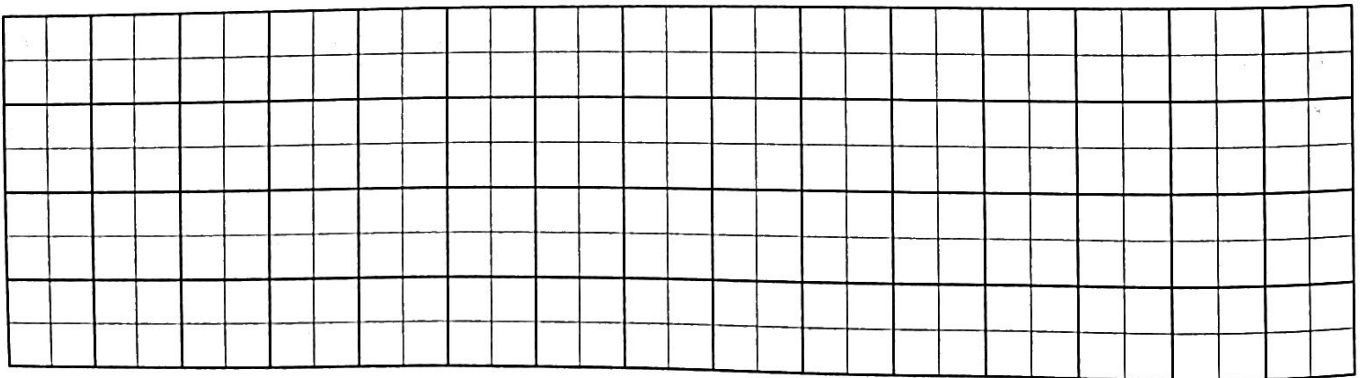
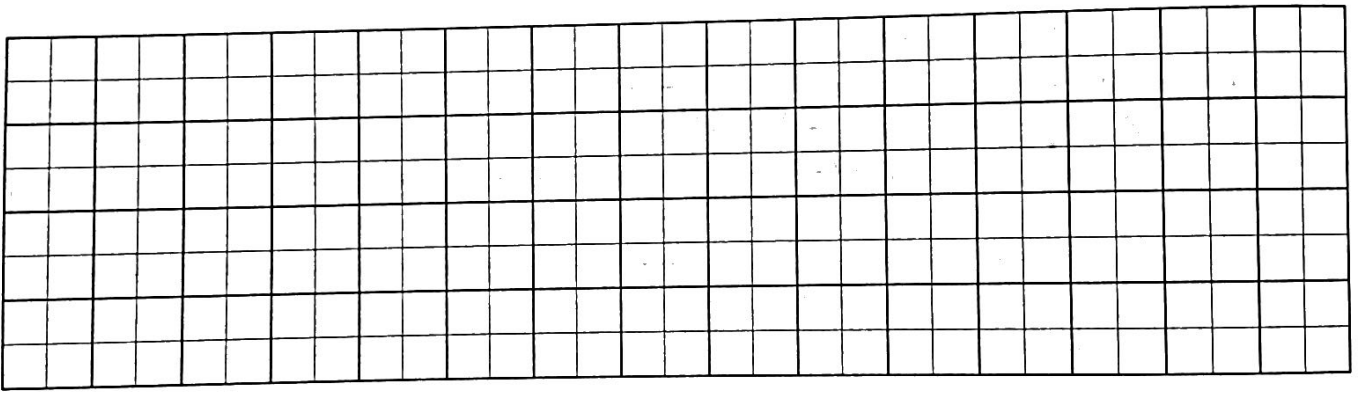
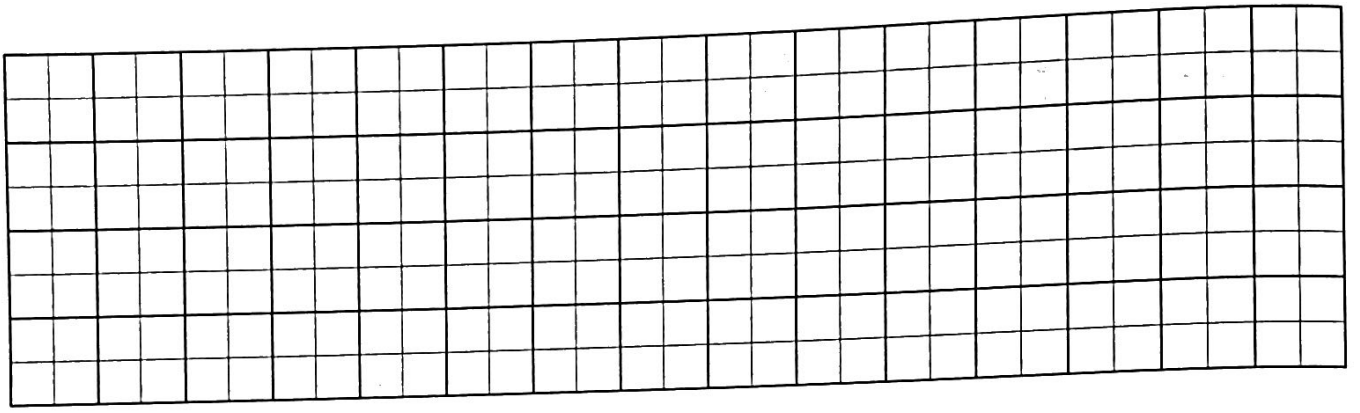
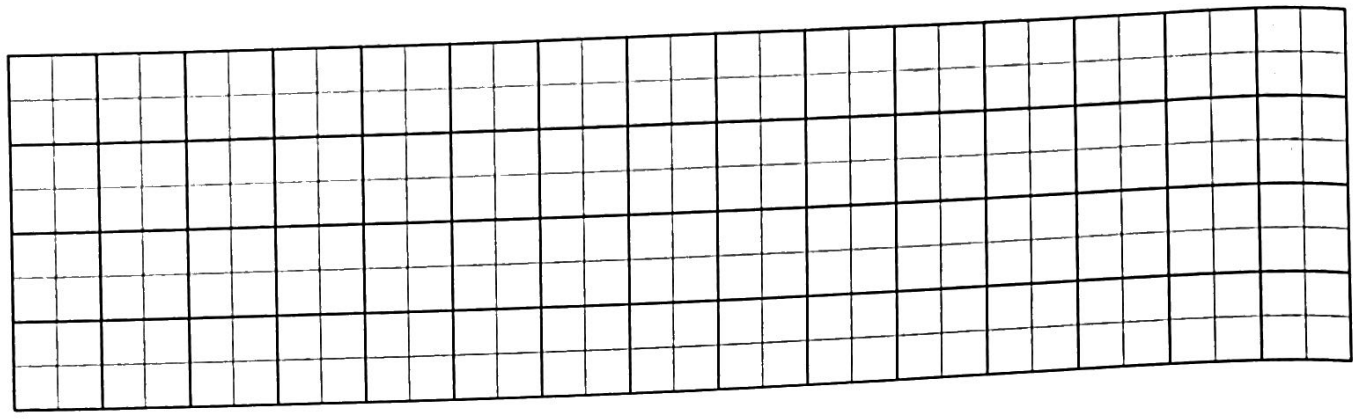
酷

酷

酷

酷

酷



Lesson 8: School Life

Diary Entry: A Typical School Day

piān

(measure word for essays, articles, etc.)

篇	篇	篇	篇	篇	篇	篇	篇	篇			

jì

record

記	记	記	記	記							
		记	记	记							

lèi

tired

累	累	累	累	累							

chuáng

bed

床	床	床	床								

xǐ to wash

洗	洗	洗																	

zǎo bath

澡	澡	澡	澡	澡	澡														

biān side

邊	边	邊	邊	邊	邊														
		边	边	边															

fā to emit, to issue

發	发	發	發	發	發	發	發												
		发	发	发	发	发	发												

new

xīn

新

新新新新

nǎo

brain

腦

腦

腦腦腦腦腦腦腦腦腦腦腦

cān

meal

餐

餐餐餐餐餐餐

tīng

hall

廳

厅

廳廳廳
厅厅厅

wǎng

net

網	网	網	網	網	網	網	網	網						
		网	网	网	网	网	网							

sù

to lodge for the night

宿	宿	宿	宿	宿										

shě

house

舍	舍	舍	舍	舍	舍									

zhèng

just, upright

正	正	正	正	正	正	正								

front, before

qián

前 前 前 前 前 前 前

to tell, to inform

gào

告 告 告

to tell, to sue

sù

訴 诉 诉 诉 诉 诉 诉

already

yǐ

已 已 已 已 已

jīng

to pass through

經	经	經	經	經	經	經								
		經	经	经	经	经								

zhī

to know

知	知	知	知											

dào

path, way

道	道	道	道	道	道									

(measure word for letters)

fēng

封

封 封 封 封

xìn

letter (correspondence)

信

信 信 信

zuì

(of superlative degree, most, -est)

最

最 最 最 最

jìn

close, near

近

近 近 近

chú

apart from

除	除	除	除	除	除														
		除	除	除	除	除													

zhuān

special

專	专	專	專	專	專	專	專	專											
		專	專	專	專														

yè

occupation, profession

業	业	業	業	業	業	業	業	業	業										
		業	業																

xī

to hope; hope

希	希	希	希																

wàng

to hope, to expect

望

望望望望

néng

can, to be able to

能

能能能能能能

yòng

to use

用

用用用用用

xiào

to laugh at, to laugh, to smile

笑

笑笑笑笑

Lesson 9: Shopping

Dialogue 1: Shopping for Clothes

shāng

commerce, business

商	商	商	商	商	商	商	商	商	商											

diàn

store, shop

店	店	店	店	店	店	店														

mǎi

to buy

買	买	買	買	買	買															
		买	买	买	买	买	买													

dōng

(component of 東西 / 东西: things, objects); east

東	东	東	東	東	東															
		东	东	东	东															

xī

(component of 東西 /东西: things; objects); west

西	西	西																		

shòu

sale; to sell

售	售	售	售	售																

huò

merchandise

貨	貨	貨	貨	貨	貨															
		貨	貨	貨	貨															

yuán

member, personnel

員	员	員	員	員	員															
		員	員	員	員															

clothing

fú

服服服

jiàn (measure word for shirts, jackets, coats, etc.)

jiàn

件件件件件

chèn lining

襯襯襯襯襯
衬衬衬

shān shirt

衫衫衫衫

yán

face, countenance

顏	顏	顏	顏	顏															
顏	顏	顏	顏	顏															

sè

color

色	色	色	色	色															
色	色																		

huáng

yellow

黃	黃	黃	黃	黃	黃	黃	黃	黃											
黃	黃	黃	黃	黃	黃	黃	黃	黃	黃	黃									

hóng

red

紅	紅	紅	紅																
紅	紅	紅	紅																

rú

as, if

如	如	如																	

guǒ

fruit, result

果	果	果																	

cháng

long

長	长	長	長	長	長	長	長	長	長										
		长	长	长	长	长	长												

duǎn

short

短	短	短	短	短	短	短													

to suit, to fit

hé

合

合 合 合 合 合

shì

to suit, to be appropriate

适

适

适

适

适

适

适

适

适

适

适

适

gòng

altogether

共

共

共

共

共

shǎo

few, little, less

少

少

少

少

qián

money

kuài

(measure word for the basic Chinese monetary unit)

máo

(measure word for 1/10 of a kuai, dime [in US money])

fēn

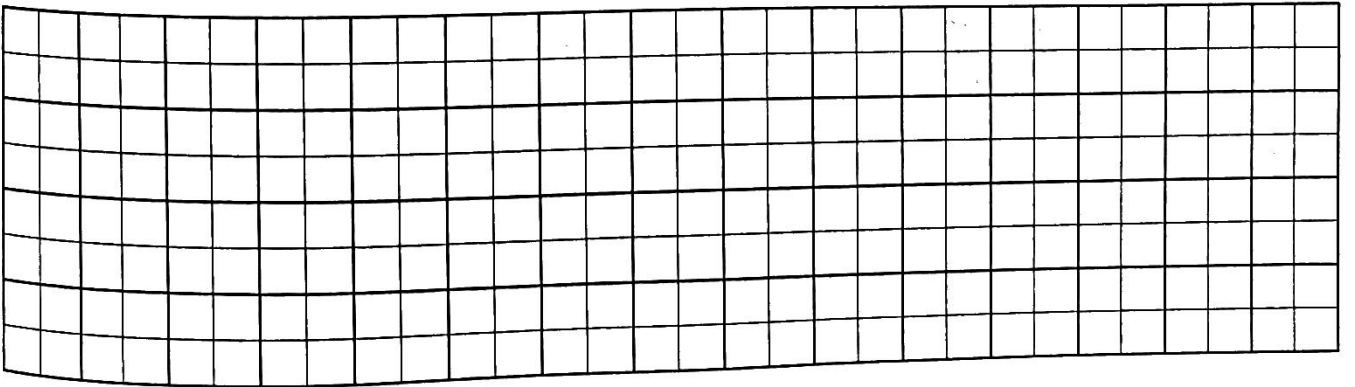
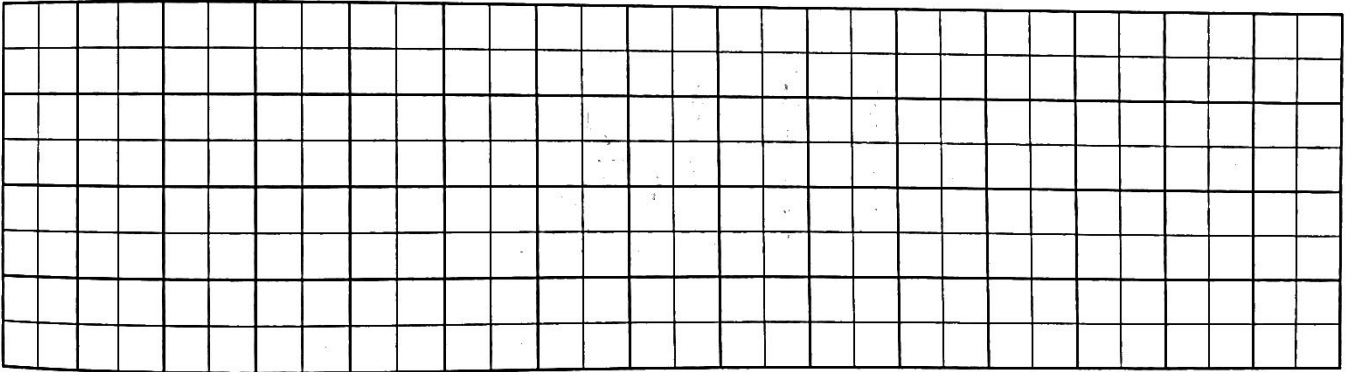
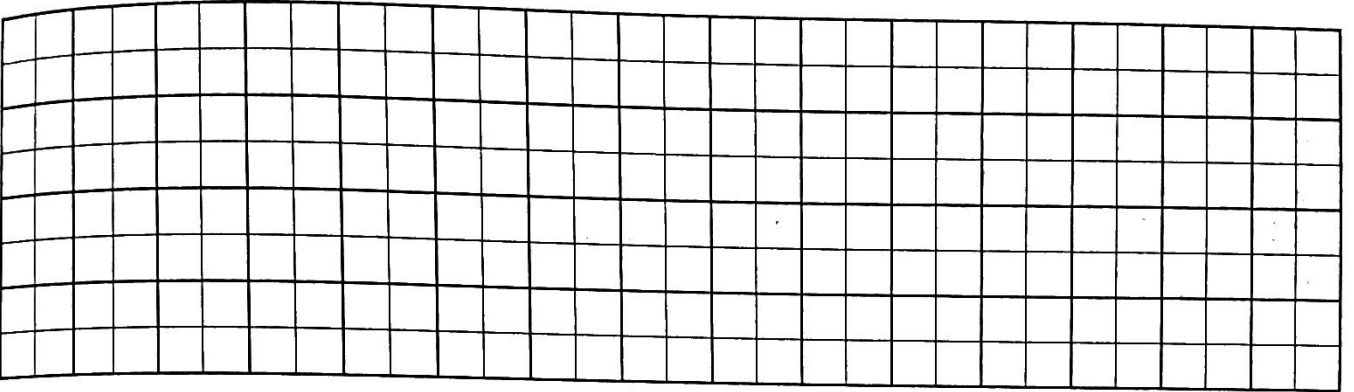
(measure word for 1/100 of a kuai, cent [in US money])

hundred

bǎi

百

百 百 百 百



Dialogue 2: Exchanging Shoes

shuāng (measure word for a pair)

雙	双	雙	雙	雙	雙															
		雙	雙	雙	雙	雙														
		双	双	双																

xié shoes

鞋	鞋	鞋	鞋	鞋	鞋	鞋	鞋													
		鞋	鞋	鞋	鞋	鞋	鞋	鞋												

huàn to exchange, to change

換	換	換	換	換	換	換	換	換	換											
		換	換	換	換	換	換	換	換	換										
		換	換	換	換	換	換	換	換											

hēi black

黑	黑	黑	黑																	
		黑	黑	黑																

sūī

although

雖	虽	雖	雖	雖	雖	雖	雖												
		虽	虽	虽	虽	虽	虽	虽											

rán

right, correct, like that

然	然	然	然	然	然	然													
---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

zhǒng

(measure word for kinds, sorts, types)

種	种	種	種	種	種	種	種	種	種	種									
		种	种	种	种	种													

tǐng

very, rather

挺	挺	挺	挺	挺	挺	挺	挺												
---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

tā

it

它	它	它	它																

shuā

to brush, to swipe

刷	刷	刷	刷	刷	刷	刷														

kǎ

card

卡	卡	卡	卡	卡	卡	卡	卡													

shōu

to receive, to accept

收	收	收	收																	

guò

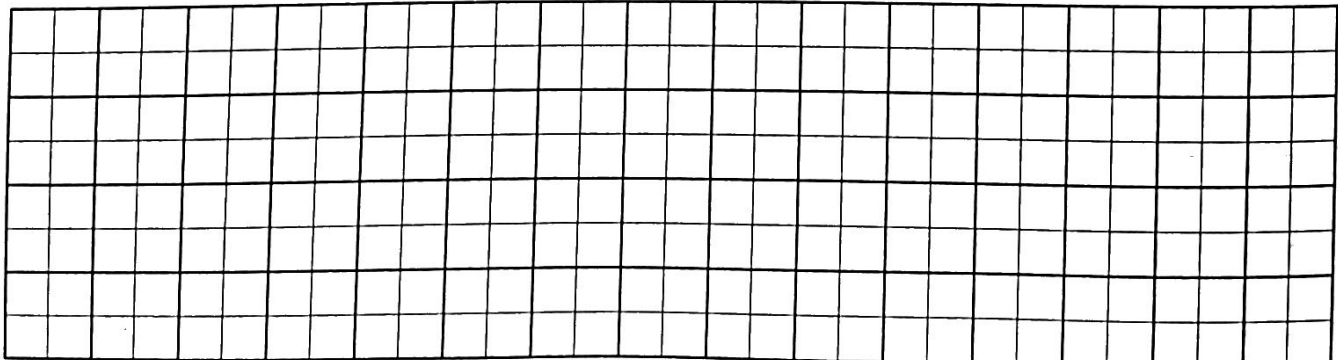
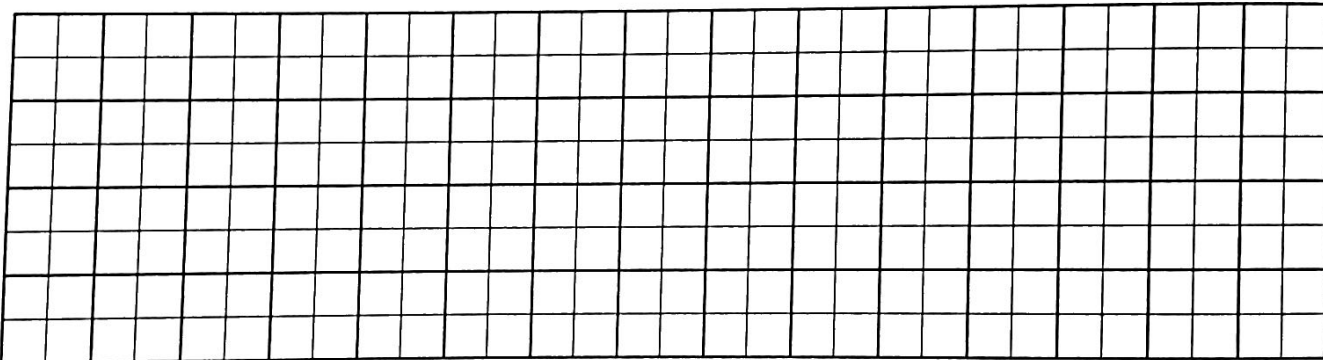
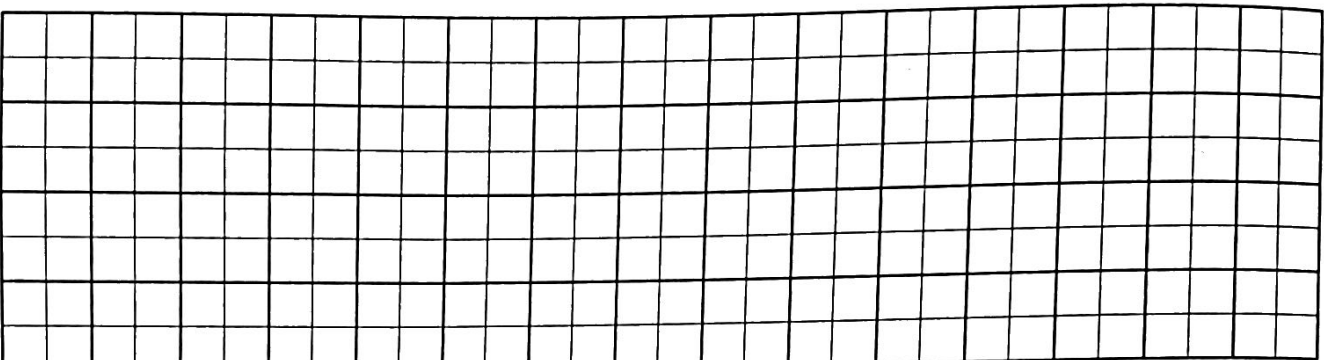
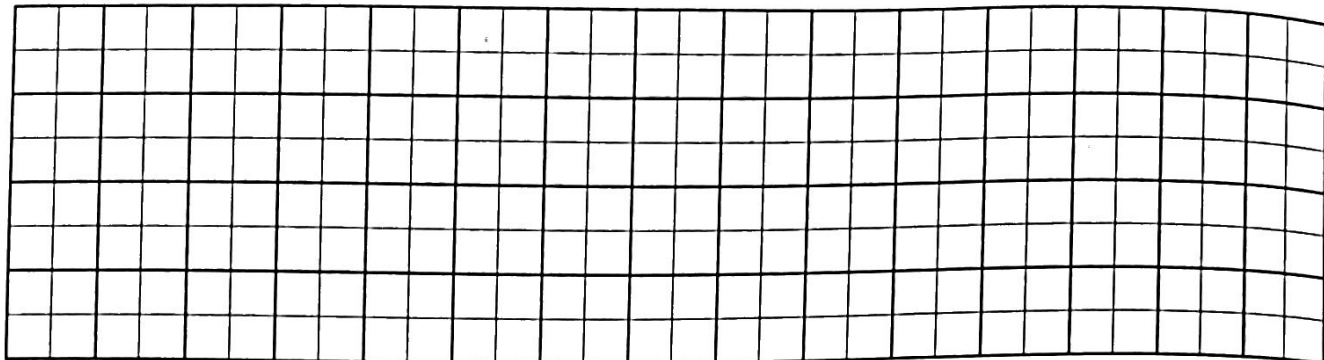
to pass

過	過	過	過	過	過														
過	過	過	過	過	過														

fù

to pay

付	付	付																	



Lesson 10: Transportation

Dialogue: Going Home for Winter Vacation

hán

cold

		寒	寒	寒	寒	寒	寒	寒						

jià

vacation

		假	假	假	假	假	假	假	假					

fēi

to fly

			飛	飛	飛	飛	飛	飛	飛					
			飞	飞										

jī

machine

			機	機	機	機								
			机	机	机									

piào

ticket

票	票	票	票	票																

chǎng

field

場	场	場	場	場	場	場														
		场	场	场	场	场														

qì

steam, gas

汽	汽	汽	汽																	

chē

vehicle, car

車	车	車	車																	
		车	车																	

huò

or

或	或	或	或	或															

zhě

(component of 或者: or)

者	者	者	者	者															

dì

ground; (particle)

地	地	地																	

tiě

iron

鐵	鐵	鐵	鐵	鐵	鐵														
		铁	铁	铁	铁														

Email: Thanks for the Ride

yóu mail, post

郵	郵	郵	郵	郵	郵	郵	郵	郵	郵		
		郵	郵	郵	郵	郵	郵	郵			

ràng to allow or cause (somebody to do something)

讓	讓	讓	讓	讓	讓	讓	讓				
		讓	讓	讓							

huā to spend

花	花	花	花								
		花	花	花							

měi every, each

每	每	每	每								

chéng town

城	城	城	城	城	城	城	城							

shì city

市	市	市	市											

tè special

特	特	特	特	特	特	特								

sù speed

速	速	速	速	速	速	速								

jīn

tense, tight

緊	緊	緊	緊	緊	緊														
緊	緊	緊	緊	緊	緊														

zì

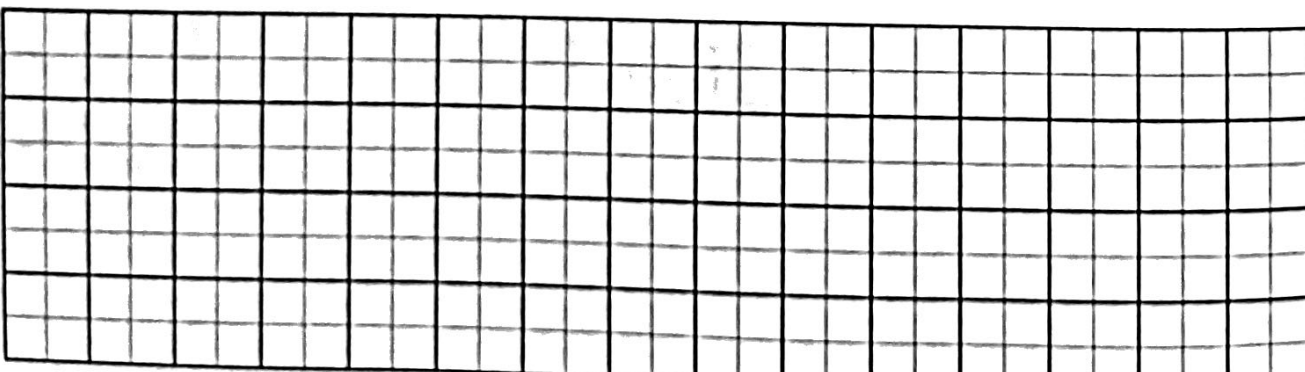
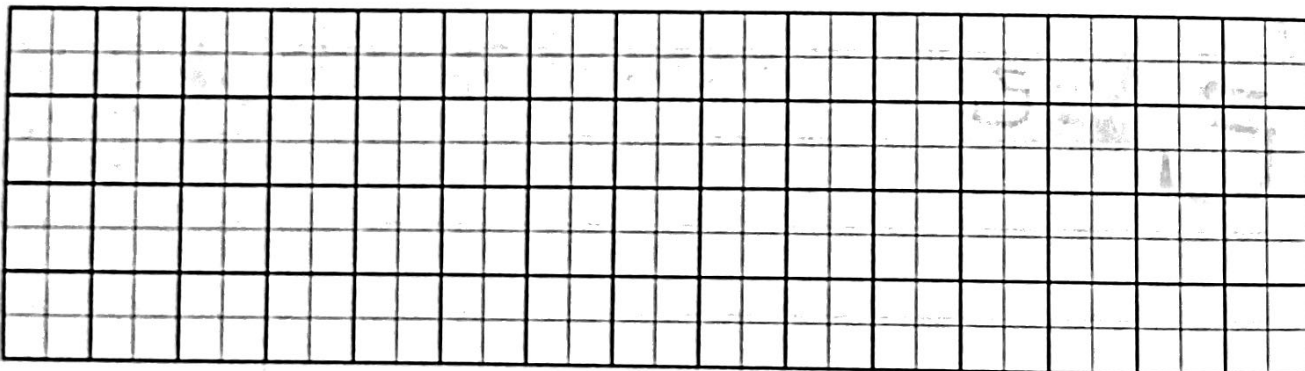
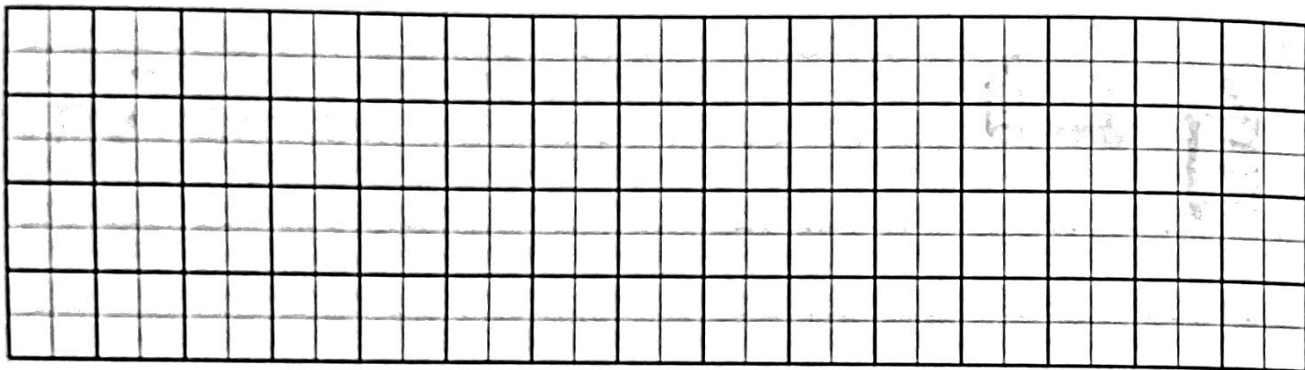
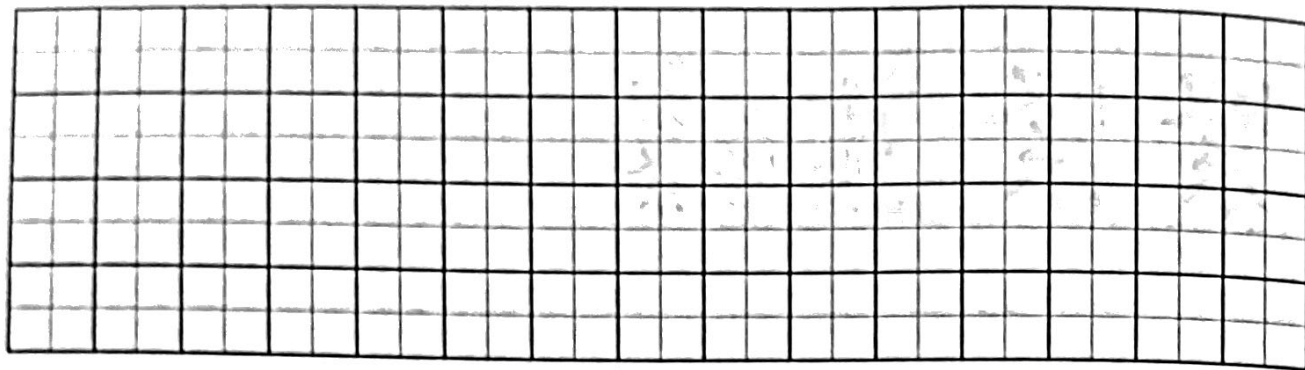
self

自	自	自																	

jǐ

self

己	己	己																	



INDEX A

Characters by Pinyin

P	T	S	Definition	L	Page	P	T	S	Definition	L	Page
a	啊	啊	(a sentence-final particle of exclamation, interrogation, etc.)	6	75	cí	詞	词	word	7	81
ài	愛	爱	love; to love	2	36	cùn	寸		inch	B	3
bā	八		eight	B	14	cuò	錯	错	wrong	4	56
bà	爸		father, dad	2	28	dǎ	打		to hit	4	49
ba	吧		(a sentence-final particle)	5	63	dà	大		big	B	3
bái	白		(a family name), white	2	35	dàn	但		but	6	75
bǎi	百		hundred	9	103	dāo	刀		knife	B	1
bàn	半		half, half an hour	3	42	dào	到		to go to, to arrive	6	71
bàn	辦	办	to manage	6	72	dào	道		path, way	8	90
bāng	幫	帮	to help	6	74	de	的		(a possessive or descriptive particle)	2	27
bēi	杯		(measure word for things contained in a cup or glass)	5	64	de	得		(particle)	4	57
běi	北		north	1	25	děng	等		to wait, to wait for	6	73
bèi	貝	贝	cowrie shell	B	8	dì	弟		younger brother	2	30
bèi	備	备	to prepare	6	74	dì	第		(prefix for ordinal numbers)	7	80
bǐ	筆	笔	pen	7	78	dì	地	点	ground; (particle)	10	111
biān	邊	边	side	8	86	diǎn	點	点	o'clock (lit. dot, point, thus "points on the clock")	3	42
biàn	便		convenient, handy	6	71	diàn	店		store, shop	9	95
bié	別	别	other	4	58	diàn	電	电	electricity	4	50
bù	不		not, no	1	24	dōng	東	东	(component of 東西/东西: things, objects); east	9	95
cái	才		not until, only then	5	66	dǒng	懂	懂	to understand	7	79
cài	菜	菜	dish, cuisine	3	41	dōu	都	都	both, all	2	35
cān	餐		meal	8	87	duì	對	对	right, correct	4	52
chá	茶	茶	tea	5	62	duō	多		how many/much, to what extent	3	38
cháng	常		often	4	53	ér	兒	儿	son, child	2	30
cháng	長	长	long	9	100	ěr	耳		ear	B	8
chǎng	場	场	field	10	110	èr	二		two	B	13
chàng	唱		to sing	4	50	fā	發	发	to emit, to issue	8	86
chē	車	车	vehicle, car	10	110	fā	法		law, rule, method	7	80
chèn	襯	衬	lining	9	97	fán	煩	烦	to bother, to trouble	10	113
chéng	城		town	10	116	fàn	飯	饭	meal, (cooked) rice	3	39
chī	吃		to eat	3	39	fāng	方		square, method	6	71
chū	出		to go out	10	113	fēi	飛	飞	to fly	10	109
chú	除*	除	apart from	8	92						
chuān	穿		to wear, to put on	9	99						
chuáng	床		bed	8	85						

P = Pinyin, T = Traditional form, S = Simplified form, L = Lesson, B = Basics

*Some simplified and traditional characters that appear identical are technically considered to have a different number of strokes. Where this is the case, we present the stroke orders for both the simplified and traditional versions of the character to highlight this difference.

P	T	S	Definition	L	Page	P	T	S	Definition	L	Page
fēi	啡		(component of 咖啡: coffee)	5	63	hē	喝		to drink	5	62
fēn	分		(measure word for 1/100 of a kuai, cent)	9	102	hé	和		and	2	34
fēng	封		(measure word for letters)	8	91	hé	合		to suit, to fit	9	101
fú	服		clothing	9	97	hēi	黑		black	9	104
fù	復	复	to repeat, to duplicate	7	77	hěn	很		very	3	46
fù	付		to pay	9	107	hóng	紅	红	red	9	98
gāo	高		(a family name), tall, high	2	31	hòu	候		time, season; to await	4	53
gào	告		to tell, to inform	8	89	hòu	後	后	after, behind, rear	6	70
gē	戈		dagger-axe	B	5	huā	花	花	to spend	10	115
gē	哥		older brother	2	30	huà	話	话	speech	6	67
gē	歌		song	4	51	huān	歡	欢	happy, joyous	3	41
gè/ge	個	个	(measure word for many common, everyday objects)	2	28	huàn	換	换	to exchange, to change	9	104
gěi	給	给	to give	5	64	huáng	黃	黄	yellow	9	98
gēn	跟		with	6	76	huí	回		to return	5	66
gōng	工		labor, work	B	4	huì	會	会	meeting	6	69
gōng	弓		bow	B	4	huǒ	火	火	fire	B	6
gōng	公		public	6	72	huò	貨	货	merchandise	9	96
gōng	功		work, achievement	7	82	huò	或		or	10	111
gòng	共		altogether	9	101	jī	機	机	machine	10	109
guǎn	館	馆	place or building (for a service, social, or cultural use)	5	65	jī	幾	几	level, rank	6	70
guì	貴	贵	honorable, expensive	1	18	jǐ	己		self	10	117
guó	國	国	country, nation	1	25	jì	記	记	record	8	85
guǒ	果		fruit, result	9	100	jiā	家		family, home	2	33
guò	過	过	to pass	9	107	jià	假		vacation	10	109
hái	孩		child	2	29	jiān	間	间	during (a time period), between (two sides)	6	68
hái	還	还	still, additionally, alternatively	3	41	jiàn	見	见	to see	3	43
hán	寒		cold	10	109	jiàn	件		(measure word for shirts, jackets, coats, etc.)	9	97
hàn	漢	汉	Chinese ethnicity	7	81	jiāo	教		to teach	7	78
hǎo	好		fine, good, nice, OK, it's settled	1	17	jiào	叫		to be called, to call	1	19
hào	號	号	(measure word for position in a numerical series, day of the month)	3	37	jiē	節	节	(measure word for class periods)	6	69
						jiě	姐		older sister	1	19
						jiè	介		to be situated between	5	60
						jīn	金		gold	B	9
						jīn	今		today, now	3	38

P	T	S	Definition	L	Page	P	T	S	Definition	L	Page
		緊	tense, tight	10	117	lù	錄	录	to record	7	83
jīn	緊	進	to enter	5	59	lǜ	律		law, rule	2	34
jīn	近		close, near	8	91	lǜ	綠	绿	green	10	112
jīn	近		capital city	1	25	mā	媽	妈	mother, mom	2	28
jīng	經	經	to pass through	8	90	má	麻		hemp	10	113
jīng	九		nine	B	15	mǎ	馬	马	horse	B	10
jiǔ	久		long (of time)	4	56	ma	嗎	吗	(question particle)	1	23
jiǔ	就		precisely, exactly	6	67	mǎi	買	买	to buy	9	95
jiù	就	覺	to feel, to think	4	56	màn	慢		slow	7	77
jué	覺		(component			máng	忙		busy	3	46
kā	咖		of 咖啡: coffee)	5	62	máo	毛		(measure word for 1/10 of a kuaì,		
kā	卡		card	9	106				dime [in US money])	9	102
kāi	開	開	to open, to hold (a meeting, party, etc.)	6	69	me	麼	么	(question particle)	1	19
kàn	看		to watch, to look, to read	4	50	mēi	沒	没	not	2	31
kǎo	考		to give or take a test	6	70	měi	美		beautiful	1	26
kě	可		but	3	41	měi	每		every, each	10	115
kè	刻		quarter (of an hour)	3	45	mèi	妹		younger sister	2	33
kè	客		guest	4	54	mén	門	门	door	B	9
kè	課	課	class, course, lesson	6	69	men	們	们	(plural suffix)	3	42
kòng	空		free time	6	71	mì	糸		fine silk	B	7
kǒu	口		mouth	B	2	miàn	面		face	6	76
kù	酷		cool	7	83	míng	名		name	1	20
kù	褲	褲	pants	9	99	míng	明		bright	3	46
kuài	快		fast, quick; quickly	5	59	mò	末		end	4	49
kuài	塊	塊	(measure word for the basic Chinese monetary unit)	9	102	mù	木		wood	B	6
lái	來	來	to come	5	59	mù	目		eye	B	7
lán	藍	藍	blue	10	112	nǎ	哪	哪	where	5	61
lǎo	老		old	1	23	nà	那		that	2	27
le	了		(particle)	3	40	nán	男		male	2	29
lèi	累		tired	8	85	nán	難	難	difficult	7	81
lǐ	李		(a family name), plum	1	21	nǎo	腦	腦	brain	8	87
lǐ	裡	里	inside	7	79	ne	呢		(question particle)	1	18
lì	力		power	B	1	néng	能		can, to be able to	8	93
liàn	練	練	to drill	6	74	nǐ	你		you	1	17
liǎng	兩	兩	two, a couple of	2	33	nián	年		year	3	38
liàng	亮	亮	bright	5	61	niàn	念		to read aloud	7	83
liáo	聊		to chat	5	65	nín	您		you (honorific for 你)	6	67
liù	六		six	B	14	niǔ	紐	紐	knob, button	1	26
						nǚ	女		woman	B	3
						péng	朋		friend	1	21
						piān	篇		(measure word for articles, etc)	8	85

P	T	S	Definition	L	Page	P	T	S	Definition	L	Page
piàn	片		flat, thin piece	2	27	shī	師	师	teacher	1	23
piào	漂		(component of 漂亮: pretty)	5	61	shí	食		eat	B	10
piào	票		ticket	10	110	shí	十		ten	B	15
píng	瓶		(measure word for bottled liquid, etc.)	5	63	shí	識	识	to recognize	3	47
píng	平		level, even	7	82	shí	時	时	time	4	53
qī	七		seven	B	14	shǐ	始		to begin	7	82
qī	期		period (of time)	3	37	shì	示		show	B	7
qǐ	起	起	to rise	5	64	shì	是		to be	1	23
qì	氣	起	air	6	73	shì	事		matter, affair, event	3	45
qì	汽	起	steam, gas	10	110	shì	視	视	vision	4	50
qián	前		front, before	8	89	shì	試	试	test; to try, to experiment	6	70
qián	錢	钱	money	9	102	shì	室		room	6	72
qǐng	請	钱	please (polite form of request), to treat or to invite (somebody)	1	17	shì	適	适	to suit, to be appropriate	9	101
qiú	球		ball	4	49	shì	市		city	10	116
qù	去		to go	4	54	shōu	收		to receive, to accept	9	106
rán	然		right, correct; like that	9	105	shǒu	手		hand	B	5
ràng	讓	让	to allow or cause (somebody to do something)	10	115	shòu	售		sale; to sell	9	96
rén	人		person	B	1	shū	書	书	book	4	52
rén	人		people, person	1	24	shuā	刷		to brush, to swipe	9	106
rèn	認	认	to recognize	3	47	shuài	帥	帅	handsome	7	84
rì	日		sun	B	5	shuāng	雙	双	(measure word for a pair)	9	104
róng	容		to allow, to tolerate	7	80	shuǐ	水		water	B	6
sān	三		three	B	13	shuì	睡	睡	to sleep	4	58
sè	色		color	9	98	shuō	說	说	to say; to speak	6	75
shān	衫		shirt	9	97	sī	思		to think	4	57
shāng	商		commerce, business	9	95	sì	四		four	B	13
shàng	上		above; top	3	43	sòng	送		to see off or out; to take (someone somewhere)	10	114
shǎo	少		few, little, less	9	101	sù	宿		to lodge for the night	8	88
shào	紹	绍	to carry on, to continue	5	60	sù	訴	诉	to tell, to sue	8	89
shè	舍		house	8	88	sù	速		speed	10	116
shéi	誰	谁	who	2	29	suàn	算		to calculate	4	58
shén	什		what	1	19	suī	雖	虽	although	9	105
shēng	生		to give birth to, to be born	1	20	sui	歲	岁	year (of age)	3	38
						suǒ	所		place; (component of 所以: therefore, so)	4	55
						tā	她		she, her	2	29
						tā	他		he, him	2	30

P	T	S	Definition	L	Page	P	T	S	Definition	L	Page
tā	它		it	9	106	xí	習	习	to practice	6	75
tài	太		too, extremely	3	40	xǐ	喜		to like; happy	3	40
tè	特		special	10	116	xǐ	洗		to wash	8	86
tí	題	題	topic, question	6	68	xià	下		below, under	5	60
tiān	天		day	3	37	xiān	先		first	1	20
tián	田		field	B	7	xiàn	現	現	now	3	45
tiáo	條	條	(measure word for pants and long, thin objects)	9	99	xiàn	線	線	line	10	112
tiào	跳		to jump	4	51	xiǎng	想		to want to, would like to	4	56
tiě	鐵	鐵	iron	10	111	xiǎo	小		small	B	4
tīng	聽	聽	to listen	4	51	xiào	校		school	5	62
tīng	廳	廳	hall	8	87	xiào	笑		to laugh at, to laugh, to smile	8	93
tǐng	挺		very, rather	9	105	xié	鞋		shoes	9	104
tóng	同		same	3	47	xiě	寫	寫	to write	7	77
tú	圖	圖	picture, chart, drawing	5	65	xiè	寫	謝	to thank	3	40
tǔ	土		earth	B	2	xīn	心		heart	B	5
wài	外		outside	4	54	xīn	新		new	8	87
wán	玩		to have fun, to play	5	65	xìn	信		letter (correspondence)	8	91
wǎn	晚	晚	evening; late	3	42	xīng	星		star	3	37
wáng	王		(a family name), king	1	21	xíng	行		all right, OK	6	72
wǎng	網	網	net	8	88	xìng	姓		(one's) family name is ... ; family name	1	18
wàng	望		to hope, to expect	8	93	xìng	興	興	mood, interest	5	60
wēi	口		enclose	B	2	xué	學	學	to study	1	24
wēi/wèi	喂		(on telephone) Hello!, Hey!	6	67	ya	呀		(interjectory particle used to soften a question)	5	59
wéi	為	為	for	3	46	yán	言		speech	B	8
wèi	位		(polite measure word for people)	6	68	yán	顏	顏	face, countenance	9	98
wén	文		(written) language, script	2	31	yàng	樣	樣	shape, appearance, manner	3	39
wèn	問	問	to ask (a question)	1	17	yāo	么		tiny, small	B	4
wǒ	我		I, me	1	18	yào	要		to want	5	63
wǔ	五		five	B	14	yě	也		too, also	1	24
wǔ	舞		to dance; dance	4	51	yè	業	業	occupation, profession	8	92
wū	午		noon	6	68	yī	衣		clothing	B	8
xī	夕		sunset	B	2	yī	一		one	B	13
xī	希		to hope; hope	8	92	yī	醫	醫	doctor, medicine	2	35
xī	西		(component of 東西/东西: things; objects); west	9	96	yí	宜		suitable, appropriate	9	99
						yǐ	已		already	8	89

P	T	S	Definition	L	Page	P	T	S	Definition	L	Page
yī	以		with	4	55	zhào	照		photograph, to illuminate;		
yì	意		meaning	4	57				to shine	2	27
yì	易		easy	7	81				(component of 或者: or)	10	111
yīn	因		cause, reason; because	3	47	zhě	者		this	2	28
yīn	音		sound	4	52	zhè	這	这	true; real(ly)	7	79
yīng	英	英	flower, hero; Britain	2	35	zhēn	真		just, upright	8	88
yǐng	影		shadow	4	53	zhèng	正		(measure word for long, thin, inflexible objects such as pens, pencils, etc.)	7	77
yòng	用		to use	8	93	zhī	枝		to know	8	90
yóu	郵	邮	mail, post	10	115	zhī	只		only	4	57
yǒu	友		friend	1	21	zhǐ	紙	纸	paper	7	78
yǒu	有		to have, to exist	2	31	zhǐ	紙		center, middle	1	25
yòu	又		right hand, again	B	1	zhǒng	中		(measure word for kinds, sorts, types)	9	105
yǔ	雨		rain	B	10	zhǒng	種	种	week, cycle	4	49
yǔ	語	语	language	7	80	zhōu	週	周	to wish (well)	8	94
yù	預	预	in advance, beforehand	7	79	zhù	祝		special	8	92
yuán	員	员	member, personnel	9	96	zhuān	專	专	short-tailed bird	B	10
yuē	約	约	agreement, appointment	1	26	zhuī	隹		standard, criterion	6	74
yuè	月		moon	B	6	zhǔn	準	准	child	B	3
yuè	樂	乐	music	4	52	zǐ	子		character	1	20
zài	再		again	3	43	zì	字		self	10	117
zài	在		to be present; at (a place)	3	45	zǒu	自		walk	B	9
zǎo	早		early	7	82	zū	走		to rent	10	113
zǎo	澡		bath	8	86	zú	租		foot	B	9
zěn	怎		how	3	39	zuì	足		(of superlative degree, most, -est)	8	91
zhàn	站		(measure words for bus stops, train stops, etc.)	10	112	zuó	昨		yesterday	4	54
zhāng	張	张	(measure word for flat objects such as paper, pictures, etc.)	7	78	zuò	作		to work, to do	2	34
zhǎo	找		to look for	4	58	zuò	做		to do	2	34
						zuò	坐		to sit	5	61

INDEX B

Characters by Lesson and Pinyin

P	T	S	Definition	L	Page	P	T	S	Definition	L	Page
bā	八		eight	B	14	yán	言		speech	B	8
bèi	貝	贝	cowrie shell	B	8	yāo	么		tiny; small	B	4
cùn	寸		inch	B	3	yī	衣		clothing	B	8
dà	大		big	B	3	yī	一		one	B	13
dāo	刀		knife	B	1	yòu	又		right hand, again	B	1
ěr	耳		ear	B	8	yǔ	雨		rain	B	10
èr	二		two	B	13	yuè	月		moon	B	6
gē	戈		dagger-axe	B	5	zhuī	隹		short-tailed bird	B	10
gōng	工		labor, work	B	4	zǐ	子		child	B	3
gōng	弓		bow	B	4	zǒu	走		walk	B	9
huǒ	火		fire	B	6	zú	足		foot	B	9
jīn	金		gold	B	9	běi	北		north	1	25
jiǔ	九		nine	B	15	bù	不		not, no	1	24
kǒu	口		mouth	B	2	guì	貴	贵	honorable, expensive	1	18
lì	力		power	B	1	guó	國	国	country, nation	1	25
liù	六		six	B	14	hǎo	好		fine, good, nice, OK, it's settled	1	17
mǎ	馬	马	horse	B	10	jiào	叫		to be called, to call	1	19
mén	門	门	door	B	9	jiě	姐		older sister	1	19
mì	糸		fine silk	B	7	jīng	京		capital city	1	25
mù	木		wood	B	6	lǎo	老		old	1	23
mù	目		eye	B	7	lǐ	李		(a family name), plum	1	21
nǚ	女		woman	B	3	ma	嗎	吗	(question particle)	1	23
qī	七		seven	B	14	měi	美		beautiful	1	26
rén	人		person	B	1	míng	名		name	1	20
rì	日		sun	B	5	me	麼	么	(question particle)	1	19
sān	三		three	B	13	ne	呢		(question particle)	1	18
shí	食		eat	B	10	nǐ	你		you	1	17
shí	十		ten	B	15	niǔ	紐	纽	knob, button	1	26
shì	示		show	B	7	niǔ	紐		friend	1	21
shǒu	手		hand	B	5	péng	朋		friend	1	21
shuǐ	水		water	B	6	qǐng	請	请	please (polite form of request), to treat or to invite (somebody)	1	17
sì	四		four	B	13	rén	人		people, person	1	24
tián	田		field	B	7	shén	什		what	1	19
tǔ	土		earth	B	2	shēng	生		to give birth to, to be born	1	20
wēi	口		enclose	B	2	shī	師	师	teacher	1	23
wū	五		five	B	14	shì	是		to be	1	23
xī	夕		sunset	B	2						
xiǎo	小		small	B	4						
xīn	心		heart	B	5						

P	T	S	Definition	L	Page
wáng	王		(a family name), king	1	21
wèn	問	问	to ask (a question)	1	17
wǒ	我		I, me	1	18
xiān	先		first	1	20
xìng	姓		(one's) family name is . . . ; family name	1	18
xué	學	学	to study	1	24
yě	也		too, also	1	24
yǒu	友		friend	1	21
yuē	約	约	agreement, appointment	1	26
zhōng	中		center, middle	1	25
zì	字		character	1	20
ài	愛	爱	love; to love	2	36
bà	爸		father, dad	2	28
bái	白		(a family name), white	2	35
de	的		(a possessive or descriptive particle)	2	27
dì	弟		younger brother	2	30
dōu	都	都	both, all	2	35
ér	兒	儿	son, child	2	30
gāo	高		(a family name), tall, high	2	31
gē	哥		older brother	2	30
gè/ge	個	个	(measure word for many common everyday objects)	2	28
hái	孩		child	2	29
hé	和		and	2	34
jǐ	幾	几	how many, some, a few	2	33
jiā	家		family, home	2	33
liǎng	兩	两	two, a couple of	2	33
lǜ	律		law, rule	2	34
mā	媽	妈	mother, mom	2	28
méi	沒	没	not	2	31
mèi	妹		younger sister	2	33
nà	那	那	that	2	27
nán	男		male	2	29
piàn	片		flat, thin piece	2	27
shéi	誰	谁	who	2	29
tā	她		she, her	2	29
tā	他		he, him	2	30

P	T	S	Definition	L	Page
wén	文		(written) language, script	2	31
yī	醫	医	doctor, medicine	2	35
yīng	英	英	flower, hero; Britain	2	35
yǒu	有		to have, to exist	2	31
zhào	照		photograph; to illuminate, to shine	2	27
zhè	這	这	this	2	28
zuò	作		to work, to do	2	34
zuò	做		to do	2	34
bàn	半		half, half an hour	3	42
cài	菜	菜	dish, cuisine	3	41
chī	吃		to eat	3	39
diǎn	點	点	o'clock (lit. dot, point, thus "points on the clock")	3	42
duō	多		how many/much, to what extent	3	38
fàn	飯	饭	meal, (cooked) rice	3	39
hái	還	还	still, additionally; alternatively	3	41
hào	號	号	(measure word for position in a numerical series, day of the month)	3	37
hěn	很		very	3	46
huān	歡	欢	happy, joyous	3	41
jiàn	見	见	to see	3	43
jīn	今		today, now	3	38
kě	可		but	3	41
kè	刻		quarter (of an hour)	3	45
le	了		(particle)	3	40
máng	忙		busy	3	46
men	們	们	(plural suffix)	3	42
míng	明		bright	3	46
nián	年		year	3	38
qī	期		period (of time)	3	37
rèn	認	认	to recognize	3	47
shàng	上		above; top	3	43
shí	識	识	to recognize	3	47
shì	事		matter, affair, event	3	45
sù	歲	岁	year (of age)	3	38

P	T	S	Definition	L	Page	P	T	S	Definition	L	Page
			too, extremely	3	40	tiào	跳		to jump	4	51
tài	太		day	3	37	tīng	聽	听	to listen	4	51
tiān	天		same	3	47	wài	外		outside	4	54
tóng	同	晚	evening; late	3	42	wǔ	舞		to dance; dance	4	51
wǎn	晚	为	for	3	46	xiǎng	想		to want to, would like to	4	56
wéi	为		to like; happy	3	40	yǐ	以		with	4	55
xī	喜	现	now	3	45	yì	意		meaning	4	57
xiàn	现	谢	to thank	3	40	yīn	音		sound	4	52
xiè	谢		star	3	37	yǐng	影		shadow	4	53
xīng	星	样	shape, appearance, manner	3	39	yuè	乐	乐	music	4	52
yàng	样		cause, reason; because	3	47	zhǎo	找		to look for	4	58
yīn	因		again	3	43	zhǐ	只		only	4	57
zài	再		to be present; at (a place)	3	45	zhōu	周	周	week, cycle	4	49
zài	在		how	3	39	zuó	昨		yesterday	4	54
zěn	怎	别	other	4	58	ba	吧		(a sentence-final particle)	5	63
bié	别		often	4	53	bēi	杯		(measure word for things contained in a cup or glass)	5	64
cháng	常	唱	to sing	4	50	cái	才		not until, only then	5	66
chàng	唱	错	wrong	4	56	chá	茶	茶	tea	5	62
cuò	错		to hit	4	49	fēi	啡		(component of 咖啡: coffee)	5	63
dǎ	打	电	(particle)	4	57	gěi	给	给	to give	5	64
de	得	对	electricity	4	50	guǎn	馆	馆	place or building (for a service, social, or cultural use)	5	65
diàn	电		right, correct	4	52	hē	喝		to drink	5	62
duì	对		song	4	51	huí	回		to return	5	66
gē	歌	觉	time, season; to await	4	53	jiè	介		to be situated between	5	60
hòu	候		long (of time)	4	56	jìn	进	进	to enter	5	59
jiǔ	久		to feel, to think	4	56	kā	咖		(component of 咖啡: coffee)	5	62
jué	觉		to watch, to look, to read	4	50	kuài	快		fast, quick; quickly	5	59
kàn	看		guest	4	54	lái	来	来	to come	5	59
kè	客		end	4	49	liàng	亮	来亮	bright	5	61
mò	末		ball	4	49	liáo	聊		to chat	5	65
qiú	球	时	to go	4	54	liǎo	聊	哪	where	5	61
qiú	球		time	4	53	nǎ	哪		(component of 漂亮: pretty)	5	61
qù	去	时	vision	4	50	piào	漂				
shí	时	视	book	4	52						
shì	视	书	to sleep	4	58						
shū	书	睡	to think	4	57						
shuì	睡		to calculate	4	58						
sī	思		place; (component of 所以: therefore, so)	4	55						
suàn	算										
suǒ	所										

P	T	S	Definition	L	Page	P	T	S	Definition	L	Page
píng	瓶		(measure word for bottled liquid, etc.)	5	63	kǎo	考		to give or take a test	6	70
qǐ	起	起	to rise	5	64	kè	課	课	class, course, lesson	6	69
shào	紹	紹	to carry on, to continue	5	60	kòng	空		free time	6	71
tú	圖	图	picture, chart, drawing	5	65	liàn	練	练	to drill	6	74
wán	玩		to have fun, to play	5	65	miàn	面		face	6	76
xià	下		below, under	5	60	nín	您	你	you (honorific for 你)	6	67
xiào	校		school	5	62	qì	氣	气	air	6	73
xìng	興	兴	mood, interest	5	60	shì	室	室	room	6	72
ya	呀		(interjectory particle used to soften a question)	5	59	shì	試	试	test; to try, to experiment	6	70
yào	要		to want	5	63	shuō	說	说	to say, to speak	6	75
zuò	坐		to sit	5	61	tí	題	题	topic, question	6	68
a	啊	啊	(a sentence-final particle of exclamation, interrogation, etc.)	6	75	wēi/wèi	喂		(on telephone) Hello!, Hey!	6	67
bàn	辦	办	to manage	6	72	wèi	位		(polite measure word for people)	6	68
bāng	幫	帮	to help	6	74	wū	午		noon	6	68
bèi	備	备	to prepare	6	74	xí	習	习	to practice	6	75
biàn	便		convenient, handy	6	71	xíng	行		all right, OK	6	72
dàn	但		but	6	75	zhǔn	準	准	standard, criterion	6	74
dào	到		to go to, to arrive	6	71	bǐ	筆	笔	pen	7	78
dēng	等		to wait, to wait for	6	73	cí	詞	词	word	7	81
fāng	方		square, method	6	71	dì	第		(prefix for ordinal numbers)	7	80
gēn	跟		with	6	76	dǒng	懂	懂	to understand	7	79
gōng	公		public	6	72	fǎ	法		law, rule, method	7	80
hòu	後	后	after, behind, rear	6	71	fù	復	复	to repeat, to duplicate	7	77
huà	話		speech	6	67	gōng	功		work, achievement	7	82
huì	會	会	meeting	6	69	hàn	漢	汉	Chinese ethnicity	7	81
jī	級	级	level, rank	6	70	jiāo	教		to teach	7	78
jiān	間	间	during (a time period), between (two sides)	6	68	kù	酷		cool	7	83
jié	節	节	(measure word for class periods)	6	69	lǐ	裡	里	inside	7	79
jiù	就		precisely, exactly	6	67	lù	錄	录	to record	7	83
kāi	開	开	to open, to hold (a meeting, party, etc.)	6	69	màn	慢		slow	7	77
						nán	難	难	difficult	7	81
						niàn	念		to read aloud	7	83
						píng	平		level, even	7	82
						róng	容		to allow, to tolerate	7	80
						shǐ	始		to begin	7	82
						shuài	帥	帅	handsome	7	84
						xiě	寫	写	to write	7	77
						yì	易		easy	7	81

P	T	S	Definition	L	Page	P	T	S	Definition	L	Page
yǔ	語	语	language	7	80	xìn	信		letter (correspondence)	8	91
yù	預	预	in advance, beforehand	7	79	yè	業	业	occupation, profession	8	92
zǎo	早		early	7	82	yǐ	已		already	8	89
zhāng	張	张	(measure word for flat objects such as paper, pictures, etc.)	7	78	yòng	已用		to use	8	88
zhēn	真		true, real(ly)	7	79	zǎo	澡		bath	8	86
zhī	枝		(measure word for long, thin, inflexible objects such as pens, pencils, etc.)	7	77	zhèng	正		just, upright	8	90
zhǐ	紙	纸	paper	7	78	zhī	知		to know	8	90
biān	邊	边	side	8	86	zhù	祝		to wish (well)	8	94
cān	餐		meal	8	87	zhuān	專	专	special	8	92
chú	除	除	apart from	8	92	zuì	最		(of superlative degree, most; -est)	8	91
chuáng	床		bed	8	85	bǎi	百		hundred	9	103
dào	道		path, way	8	90	cháng	長	长	long	9	100
fā	發	发	to emit, to issue	8	86	chèn	襯	衬	lining	9	97
fēng	封		(measure word for letters)	8	91	chuān	穿		to wear, to put on	9	99
gào	告		to tell, to inform	8	89	diàn	店	东	store, shop	9	95
jì	記	记	record	8	85	dōng	東	东	(component of 東西 / 东西: things, objects); east	9	95
jìn	近		close, near	8	91	fēn	分		(measure word for 1/100 of a kuai, cent)	9	102
jīng	經	经	to pass through	8	90	fú	服		clothing	9	97
lèi	累		tired	8	85	fù	付		to pay	9	107
nǎo	腦	脑	brain	8	87	gòng	共		altogether	9	101
néng	能		can, to be able to	8	93	guǒ	果		fruit, result	9	100
piān	篇		(measure word for essays, articles, etc)	8	85	guò	過	过	to pass	9	107
qián	前		front, before	8	89	hé	合		to suit, to fit	9	101
shě	舍		house	8	88	hēi	黑		black	9	104
sù	宿		to lodge for the night	8	88	hóng	紅	红	red	9	98
sù	訴	诉	to tell, to sue	8	89	huàn	換	换	to exchange, to change	9	104
tīng	廳	厅	hall	8	87	huáng	黃	黄	yellow	9	98
wǎng	網	网	net	8	88	huò	貨	货	merchandise	9	96
wàng	望		to hope, to expect	8	93	jiàn	件		(measure word for shirts, jackets, coats, etc.)	9	97
xī	希		to hope; hope	8	92	kǎ	卡		card	9	106
xǐ	洗		to wash	8	86	kù	褲	裤	pants	9	99
xiào	笑		to laugh at, to laugh, to smile	8	93	kuài	塊	块	(measure word for the basic Chinese monetary unit)	9	102
xīn	新		new	8	87						

P	T	S	Definition	L	Page	P	T	S	Definition	L	Page
mǎi	買	买	to buy	9	95	chū	出		to go out	10	113
máo	毛		(measure word for 1/10 of a kuaì, dime [in US money])	9	102	dì	地		ground; (particle)	10	111
qián	錢	钱	money	9	102	fán	煩	烦	to bother, to trouble	10	113
rán	然		right, correct; like that	9	105	fēi	飛	飞	to fly	10	109
sè	色		color	9	98	hán	寒		cold	10	109
shān	衫		shirt	9	97	huā	花	花	to spend	10	115
shāng	商		commerce, business	9	95	huò	或		or	10	111
shǎo	少		few, little, less	9	101	jī	機	机	machine	10	109
shì	適	适	to suit, to be appropriate	9	101	jī	己		self	10	117
shōu	收		to receive, to accept	9	106	jià	假		vacation	10	109
shòu	售		sale; to sell	9	96	jǐn	緊	紧	tense, tight	10	117
shuā	刷		to brush, to swipe	9	106	lán	藍	蓝	blue	10	112
shuāng	雙	双	(measure word for a pair)	9	104	lǜ	綠	绿	green	10	112
suī	雖	虽	although	9	105	má	麻		hemp	10	113
tā	它		it	9	106	měi	每		every, each	10	115
tiáo	條	条	(measure word for pants and long, thin objects)	9	99	piào	票		ticket	10	110
tǐng	挺		very, rather	9	105	qì	汽		steam, gas	10	110
xī	西		(component of 東西 / 东西: things, objects); west	9	96	ràng	讓	让	to allow or cause (somebody to do something)	10	115
xié	鞋		shoes	9	104	shì	市		city	10	118
yán	顏	颜	face, countenance	9	98	sòng	送		to see off or out, to take (someone somewhere)	10	114
yí	宜		suitable, appropriate	9	99	sù	速		speed	10	118
yuán	員	员	member, personnel	9	96	tè	特		special	10	116
zhǒng	種	种	(measure word for kinds, sorts, types)	9	105	tiě	鐵	铁	iron	10	111
chǎng	場	场	field	10	110	xiàn	線	线	line	10	112
chē	車	车	vehicle, car	10	110	yóu	郵	邮	mail, post	10	115
chéng	城		town	10	116	zhàn	站		(measure words for bus stops, train stops, etc.)	10	112
						zhě	者		(component of 或者: or)	10	111
						zì	自		self	10	117
						zū	租		to rent	10	113

中文听说读写 · 中文聽說讀寫

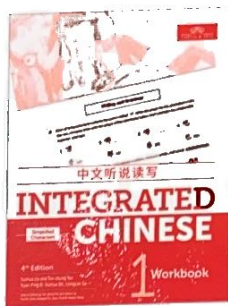
Integrated Chinese is an acclaimed Mandarin Chinese language course that delivers a cohesive system of print and digital resources for highly effective teaching and learning. First published in 1997 and now in its 4th Edition, it has become the leading Chinese language textbook series in the United States and beyond.

This time-tested series has been fully revised to align with the needs of today's learners:

- Both traditional and simplified characters are included on the same page
- Characters are listed in the order in which they appear in the Textbook
- Step-by-step, clear stroke order is prominently displayed
- Practice squares include grid lines to help students balance characters correctly
- *Pinyin* pronunciation and English definitions are clearly indicated for each character
- Common radicals are introduced to build familiarity and recognition
- The radical of each character is highlighted
- Indexes are arranged alphabetically and by lesson

ALSO AVAILABLE IN THE SERIES

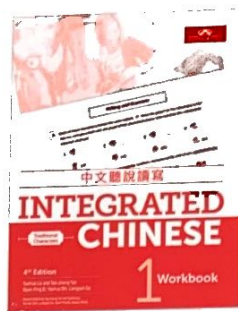
Integrated Chinese 1 is a cohesive system of integrated materials comprised of Textbook, Workbook, Character Workbook, Teacher's Resources, streaming audio, and video components.



Integrated Chinese 1, Workbook



ISBN
978-1-62291-136-3
Language
Chinese
Simplified Characters



Integrated Chinese 1, Workbook



ISBN
978-1-62291-131-8
Language
Chinese
Traditional Characters

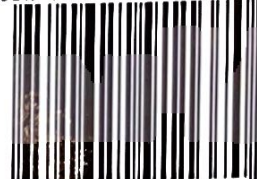


Language
Chinese
Simplified and
Traditional Characters

ACTFL Level
Novice Low to
Novice High

The Workbook and Character Workbook are also available through the ChengTsui Web App™. Visit chengtsui.co

ISBN 978-1-62291-137-0



9 781622 911370 >